Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 243

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 18 Oktober 1971 — 2525
Berne, lundi 18 octobre 1971

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 243

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ø (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ø [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ø (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ø [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 243 - 18. 10. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Ziegelei Paradies, Schlatt.

Alveran AG, in Zug.

Kobrü AG, in Liquidation, Zürich.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 254028 - 254070

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bestand der ausländischen Arbeitskräfte Ende August 1971. – L'effectif des travailleurs étrangers à fin août 1971. – Effettivo dei lavoratori stranieri a fine agosto 1971.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

6. Oktober 1971. Kapitalanlagen.
Stabilus «L» Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 425), Anlagen von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften. Statuten am 21. 9. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Robert Heuberger, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Victor Stampfli, von Solothurn, in Winterthur.

7. Oktober 1971. Schlosserei, mech. Werkstätte.
Ramser AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bachmattweg 13, Zürich 9. Statutendatum: 16. 9. 1971. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Willi Ramser, Metall- und Apparatebau» in Zürich geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven (Fr. 259 914.10) und denjenigen Passiven (Fr. 165 783.95), welche in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1971 aufgeführt sind, zum Preis von Fr. 94 130.15, wovon Fr. 94 000 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Willi Ramser, Metall- und Apparatebau» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1971 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Zweck: Betrieb einer Schlosserei und mechanischen Werkstätte, Metall- und Apparatebau sowie Handel mit und Fabrikation von Haushaltartikeln aller Art. Kann sich an ähnlichen oder gleichen Unternehmungen beteiligen und solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Willy Ramser, von Oberwil bei Büren BE, in Zürich.

7. Oktober 1971.
Parfumeric Antoinette SA, in Zürich, Badenerstrasse 681, Zürich 9 (bei Zurflüh Treuhand AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 9. 1971. Zweck: Betrieb von und Beteiligung an Parfumerien und verwandten Geschäften; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: E. Antoinette Zurflüh, von Zürich und Trub, in Zürich, Präsidentin, und Oskar W. Zurflüh, von Zürich und Trub, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist sodann erteilt an: Fritz Dohner, von Meilen, in Horgen.

7. Oktober 1971.
Chiossetti Immobilien S.A., in Zürich, Albisriederstrasse 275, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 9. 1971. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken, Projektierung und Erstellung von Liegenschaften, insbesondere im Gebiete Chiossetti (bei Caslano) sowie Handel mit Liegenschaften; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 51 000, worauf Fr. 20 400 liberiert; 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Merk, von Neukirch a. Thur, in Zürich, Präsident; Peter Manke, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, und Pietro Ghisi, von Caslano, in Fällanden, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Oktober 1971.
Bie Finanz AG (Bie Finance Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Adresse: Talstrasse 37, Zürich 1 (c/o Bank for Investment and Credit Ltd.). Statutendatum: 5. Oktober 1971. Grundkapital Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu je Fr. 1000. Zweck: Durchführung von Finanz-, Handels- und Treuhandgeschäften; Unternehmensberatung und Abwicklung von Immobiliengeschäften im In- und Ausland auf eigene und fremde Rechnung; kann Beteiligungen halten. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Präsident des Verwaltungsrates: Dr. Rudolf von Graffenried, von Bern, in Mühledorf BE; Delegierter des VR: Hans J. Keller, von Meggen, in Kilchberg; weitere Mitglieder des VR: Leonard F. McCollum jun., USA-Staatsangehöriger, in Houston; Lambert G. Sharp, britischer Staatsangehöriger, in London; Prof. Dr. Ernst Bossard, von Kölliken, in Zufikon. Alle Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Oktober 1971.
«Osa» Industrielle Beteiligungen A.G. («Osa» Participations Industrielles Soc. An.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1971, S. 1559). Die Generalversammlung vom 29. 6. 1971 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist **«Osa» Industrielle Beteiligungen AG («Osa» Participations Industrielles SA).** Durch Ausgabe von 30 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Franken 1 000 000 auf Fr. 4 000 000, zerfallend in 40 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern.

7. Oktober 1971.
Land- und Hausbesitz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1970, S. 1885). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 9. 1971 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Knonau und Umgebung, in Knonau (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2773). Die Generalversammlung vom 29. 4. 1971 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Knonau-Steinhausen und Umgebung.** Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder. Sie fördert die Landwirtschaft und wahrt die Interessen der Konsumenten. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen darüber, wie sie diesen Zweck insbesondere zu erreichen sucht. Der Vorstand besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift. Präsident August Buchmann und Vizepräsident Ernst Schärer zeichnen im Sinne vorstehender Regelung nun auch gemeinsam. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Franz Altenberger, von Neerach, in Knonau.

7. Oktober 1971.
Gemeindeverein Wettswil a.A., in Wettswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 20. 5. 1969, S. 1216). Marco Burg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Albert Angst erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Aktuar desselben: Hansruedi Rosenberger, von und in Wettswil. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neuer Verwalter mit Einzelunterschrift (dem Vorstand nicht angehörend): Peter Kernen, von Reutigen, in Wettswil.

7. Oktober 1971.
Aga-Print AG, in Meilen (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205), Ausführung aller mit dem Buch- und Offsetdruckgewerbe zusammenhängenden Arbeiten usw. Statuten am 7. 9. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

7. Oktober 1971.
Y.E. Münster AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 823). Statuten am 1. 9. und 22. 9. 1971 geändert. Neue Firma: **Finanz-Verwaltungs AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Uebernahme von Verwaltungsaufgaben für Finanzierungsgesellschaften sowie Verwaltung von Kontrakten aller Art.

7. Oktober 1971.
Elektrizitätswerk Rheinau A.G., in Rheinau (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 700). Hans Constantin Paulssen und Dr. Robert Bühler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Willi Hämmerli, von Zürich, in Zollikon, und Paul Meyer, deutscher Staatsangehöriger, in Neuwilen TG. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Robert Jetzer, von Lengnau AG, in Wettingen.

7. Oktober 1971.
Accumulatoren-Holding Rüschlikon AG, in Rüschlikon (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2747), Beteiligung an Unternehmen der Industrie und des Handels vor allem auf dem Gebiete der Akkumulatoren- und Batterienindustrie usw. Hermann Wild aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Anton Wyss, von Riehen und Triengen, in Riehen.

7. Oktober 1971.
Navico A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1971, S. 1337), Durchführung von Transporten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Marinus E. Dupont, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich. Paul Ulmer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

7. Oktober 1971.
Bank Haerry AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2845). Eduard Mariotti, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben. Er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Johann Rudolf Othmar Ernst, von Winterthur, in Oberrieden; Kurt Kamber, von Zürich, in Stäfa, und Albert Harry Langridge, britischer Staatsangehöriger, in Männedorf, letzterer zugleich Delegierter.

7. Oktober 1971. Führungsberatung.
Am & Com AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1970, S. 2777), Führungsberatung usw. Die Statuten am 17. 8. 1971 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

7. Oktober 1971.
Serva-Technik AG, in Opfikon (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2956). Technische und wirtschaftliche Verwertung von Artikeln der Kraftfahrzeug-, Motoren- und Maschinenindustrie usw. Direktor Theophil Suter wohnt nun in Kloten. Sämtliche eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

7. Oktober 1971.
Serva-Technik AG, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 675), technische und wirtschaftliche Verwertung von Artikeln der Kraftfahrzeuge-, Motoren- und Maschinen-Industrie usw., mit Hauptsitz in Opfikon. Direktor Theophil Suter wohnt nun in Kloten.

7. Oktober 1971. Chemieapparate.
Chemap AG., in Männedorf (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 477), Fabrikation und Vertrieb von Chemieapparaten für Forschung und Technik. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ist Hans Hegelbach; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor; seine Prokura ist erloschen.

7. Oktober 1971.
Kreditkarten Service AG (Service de cartes accréditives SA), in Zürich 8 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2589). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Landert, von Eglisau, in Wetswil.

7. Oktober 1971. Brems- und Kupplungsmaterialien usw.
J. J. Derendinger G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1829), Handel mit und Fabrikation von Brems- und Kupplungsmaterialien usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Wagner, von Walliswil bei Wangen, in Adliswil. Prokurist Werner Mooser wohnt nun in Thalwil.

7. Oktober 1971.
Konsumverein Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 343). Die Prokura von Jakob Güttinger ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Hans-Rudolf Wälchli, von Ochlenberg und Winterthur, in Winterthur.

7. Oktober 1971. Herrenkleider.
Hayum & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1967, S. 2031), Herrenkleiderfabrik und Vertretungen von Textilwaren. Die Vertretungsbefugnis des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Robert Lucien Goetschel ist erloschen.

7. Oktober 1971. Werkzeugmaschinen.
H. Maag & Co., in Uetikon am See., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1477), Handel mit Werkzeugmaschinen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Maag ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Oktober 1971. Abfallprodukte.
Joseph Leutenegger, in Zollikon (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1968, S. 478), Import und Export sowie Vertretungen von tierischen Abfallprodukten. Neue Adresse: Langwattstrasse 15, Zollikerberg.

7. Oktober 1971. Bettfedern usw.
G. Hartung, in Zürich (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1933, S. 550), Bettfedern und Rosshaaragentur, Matratzenwolle; Engroslager. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

7. Oktober 1971.
Garage Böniger, in Zürich, Wiesenstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giancarlo Böniger, von Nidfurn, in Gossau ZH. Verkauf von Automobilen, Autoreparaturwerkstätte.

Bern – Berne – Berna
Bureau Bern

6. Oktober 1971. Fleisch.
Bell AG, Zweigniederlassung in Bern, Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1592), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Heinrich Küng, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Die Unterschrift von Rudolf Gfeller, Vizedirektor, ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Gnädinger, von und in Basel, Präsident, und Roland Straumann, von und in Waldenburg, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

6. Oktober 1971.
Verband Schweizerischer Teigwarenfabrikanten (Union des Fabricants suisses de pâtes alimentaires) (Unione dei Fabbricanti svizzeri di paste alimentari), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3630). In der Generalversammlung vom 17. Dezember 1970 sind die Statuten revidiert worden. Der Vorstand besteht nun aus 6 bis 7 Mitgliedern und dem Präsidenten. Aus dem Vorstand sind Dr. Bernhard Rüfenacht, Präsident, und Hermann Bots, Vizepräsident, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte im Vorstand sind: Kurt Strittmatter, von Töss, in

Spreitenbach (bisher Mitglied), nun Präsident, und Michel Sandoz, von Le Locle und La Chaux-de-Fonds, in Nyon, Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Oktober 1971. Rhum, Cognac.
Jenni & Co., in Bern, Import, Vertretung und Handel, insbesondere von Rhum und Cognac, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1966, S. 1048). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 30. Juni 1971 über an die neue «Jenni & Co. AG», in Bern.

7. Oktober 1971. Getränke.
Jenni & Co. AG (Jenni & Co. SA), in Bern. Mit Statuten vom 17. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import von und Handel mit alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verwerten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt rückwirkend auf 1. Juli 1971 die Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Jenni & Co.», in Bern, gemäss Bilanz per 30. Juni 1971, nämlich Aktiven von Fr. 1 820 849.15 und Passiven von Fr. 523 849.15. Der Uebernahmepreis von Fr. 1 297 000 wird bar bezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre, sofern diese alle bekannt sind, erfolgen durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max G. Jenni, von Iffwil, in Muri bei Bern, Präsident; Robert Karl Habich, von und in Rheinfelden; Dr. François Briod, von Forel-sur-Lucens und Lucens, in Freiburg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans-Jörg Bally, von Basel und Rohr SO, in Muri bei Bern. Geschäftsdomizil: Seilerstrasse 27.

8. Oktober 1971. Touristik.
Horizont Tourist AG, in Köniz. Mit Statuten vom 7. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Mit dem Touristenverkehr verbundene Dienstleistungen; Beteiligung an Unternehmungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien, Mobilien und Berechtigungen; Vermögensverwaltung und Treuhandgeschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean Käch, von Buttisholz, in Köniz; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wiesenstrasse 20 (bei Jean Käch).

Bureau Biel

7. Oktober 1971.
Fabriques d'Horlogerie Glycine & Altus SA, in Biel (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1412). Werner Bader, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Glur, bisher Delegierter, ist nun Präsident, und Charles Hertig, bisher Mitglied, Delegierter des Verwaltungsrates. Beide zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

7. Oktober 1971.
Solva-Chemie AG, in Biel, Rückgewinnung und die Herstellung von organischen Lösungsmitteln usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1969, S. 1647). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bätterkinden (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1971, S. 2376) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Delémont

6 octobre 1971. Garages.
Périat S.A., à Delémont, exploitation de garages et parkings, etc. (FOSC du 11. 8. 1969, N° 185, p. 1850). Paul Jobin, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau Fraubrunnen

7. Oktober 1971. Treuhand.
Hans Leu, bisher in Urtenen, Treuhandbüro (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2217). Die Firma hat den Sitz nach Münchenbuchsee verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun ebenfalls in Münchenbuchsee. Ulmenweg 11.

Bureau Nidau

6. Oktober 1971.
STUSA Immobilien- und Finanzierungs-AG, in Port, Erstellung von Bauten, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und deren Verwaltung, Vornahme von Finanzierungen sowie Beteiligungen (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1735). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Oktober 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 260 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien von je Fr. 1000.

7. Oktober 1971. Reklame.
Michellod & Cie, in Nidau. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1971 begonnen hat. Einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Susanne Michellod-Aubert, von Bagnes, in Sion. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Hans Schär, von Walterswil BE, in Biel. Installation und Reklamedienst von Wetterstationen Publim, sowie Reklame aller Art. Gerberweg 41.

Bureau Thun

6. Oktober 1971.
Immobilien Beyeler AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1952, S. 1030). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. August 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung vom MIBA-Bauten (Miethaus-Bauten) den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher Art beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. März 1952. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB; Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Otto Beyeler-Zwahlen, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Die Prokura von Frieda Beyeler ist erloschen. Geschäftsdomizil: Ländtestrasse 1a.

Luzern – Lucerne – Lucerna

7. Oktober 1971. Schweine, Kälber.
Hans Ziswiler-Schmidli, in Buttisholz. Inhaber dieser Firma ist Hans Ziswiler-Schmidli, von und in Buttisholz. Handel mit Schweinen und Kälbern. Oberallmend.

7. Oktober 1971. Zementwaren.
Favre & Cie. A.G. Verkaufsbüro Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Zementwaren usw. (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1964, S. 871) mit Hauptsitz in Zürich. Hans Leopold Widmer (bisher Delegierter und Direktor) ist noch Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Heinrich Leutenegger (bisher kaufmännischer Direktor) ist nun Direktor. Vizedirektor ist Othmar Kälin, von Einsiedeln, in Pully. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Oktober 1971. Säcke.
Ludin-Bussmann, in Willisau-Stadt, Sackfabrikation usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1944, S. 251). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Oktober 1971. Möbelzubehör.
Schürmann & Co., in Luzern, Möbelzubehör usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 615). Viktor Grüter ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

4. Oktober 1971.
Süd-West Reisen AG, in Glarus. Mit Statuten vom 1. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Veranstaltung und Vermittlung von Reisen sowie Betrieb von Reisebureaux. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte vornehmen, einschliesslich Makler- und Treuhandgeschäfte, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche erwerben oder errichten und Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. René M. Schmid, von Thalwil ZH, in Aadorf TG. Rechtsdomizil: c/o Dr. iur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

7. Oktober 1971. Bauten aller Art.
Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung, in Näfels. Studium, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, speziell von hydraulischen Arbeiten (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2134), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Zum Generaldirektor wurde ernannt: Fritz Marti, von Lyss BE, in Genf, er zeichnet zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt: Bernard d'Espine, von und in Genf, er zeichnet zu zweien. Der Delegierte des Verwaltungsrates, Raymond Koechlin, wohnt nun in Corsier GE, und der Vizedirektor Paul Zellweger, wohnt nun in Bern. Peter Knoblauch, Direktor, von Oberentfelden AG, in Versoix GE, zeichnet zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung Näfels, Kollektivprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung Näfels wurde erteilt an Paula Landolt-Hasler, von und in Näfels.

Zug – Zoug – Zugo

6. Oktober 1971. Beteiligungen usw.
Triloba GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1971 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an andern Unternehmen und von immateriellen Rechten, sowie Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 22 000. Gesellschafter sind: C. Bertelsmann Verlag, Gütersloh (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 und Ufa-Holding GmbH, Berlin, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Zum Geschäftsführer mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Hans Rudolf Abt, von Zürich und Opfikon, in Opfikon. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Arcadia Verlag AG).

7. Oktober 1971. Waren aller Art.
Soprochim S.A., in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 203). Die Prokura von Ernst Josef Hunter ist erloschen.

7. Oktober 1971.
Heliplan AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Plandrucken, Heliographien, Fotokopien und Kleinoffsetarbeiten; Handel mit technischen Papieren; Erwerb und Verkauf von Immobilien zur Förderung des Gesellschaftszweckes. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Erni, von Weggis, in Zug, Präsident, und Walter Lötscher, von Doppleschwand, in Meggen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 103 (eigene Büros).

7. Oktober 1971.
Prolemo Patentholding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Marken, Urheberrechten, usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1970, S. 2492). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

7. Oktober 1971.
Nostro Holding AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere an Gesellschaften, die im Pneu-Handelsgeschäft tätig sind usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1970, S. 1566). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1971 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt geändert: Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen; Durchführung von Warentransaktionen aller Art; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes; Uebernahme von Vertretungen; Ausübung von Treuhandfunktionen und Verwaltung von Gesellschaften. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gleichzeitig wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Louis Amhof, von Auw AG, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Martin Furrer, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zum Präsidenten ernannt. Er zeichnet weiterhin einzeln.

7. Oktober 1971. Stuccaturen.
Alois Griessl, in Zug, Stuccaturarbeiten usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1929, S. 412). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Oktober 1971. Schnittblumen usw.
Buketten AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. September 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Verwertung von technischen Verfahren und Patenten auf dem Gebiet der Produktion und des Vertriebes von Schnittblumen und Topfpflanzen, sowie die Lieferung von Schnittblumen und Topfpflanzen, und den zu deren Produktion und Vertrieb dienenden Zubehörartikeln. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften in der Schweiz oder im Ausland erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Hans Rudolf Barth).

7. Oktober 1971. Waren aller Art.
Naruva Zug GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art, für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 249). Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Ernst Freimann).

7. Oktober 1971.
Interselecta Investor AG (Interselecta Investor SA) (Interselecta Investor Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung im In- und Ausland hinsichtlich Investitionsmöglichkeiten; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

7. Oktober 1971. Immobilien.
Drusilla AG, in Zug, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Immobilien im Ausland (unter Ausschluss der Schweiz) usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1219). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun, durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft, voll liberiert worden.

7. Oktober 1971. Waren aller Art.
Voltradex Zug AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, z. B. mit Erzeugnissen der elektrotechnischen Industrie usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2142). Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Ernst Freimann).

7. Oktober 1971.
Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, in Baar, Handel mit allen Hoover-Produkten, insbesondere elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1672). Die Prokura von Johann Edwin Leemann ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Hans Hüssy, wohnt nun in Zumikon, und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Niklas Barth wohnt nun in Zollikon.

7. Oktober 1971. Chemische Produkte.
National Chemsearch (Switzerland) AG, in Zug, Vertrieb von Produkten der National Chemsearch Corporation, Irving, Texas, USA, und anderer chemischer Produkte in der Schweiz, usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 990). Einzelprokura ist erteilt worden an: Gilbert Jean-Joseph Mussat, französischer Staatsangehöriger, in Mailand (Italien). Dr. Stefan Kraft wohnt nun in Zumikon.

7. Oktober 1971.
Adechsa Arzneien, Drogen, Elemente und Chemikalien SA, in Zug (SHAB Nr. 301 vom 28. 12. 1964, S. 3871). Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Ernst Freimann).

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. Oktober 1971. Vermögenswerte usw.
Akkord GmbH, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1969, S. 2334). Neues Domizil: Eisengasse 5.

5. Oktober 1971. Beteiligungen.
Univest AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970, S. 469). Neues Domizil: St. Alban-Vorstadt 17.

5. Oktober 1971. Beteiligung an Unternehmungen usw.
Carleno AG, in Basel, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1969, S. 2522). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Unterägeri verlegt (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2271). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht

5. Oktober 1971. Lichtpausanstalt usw.
Helio-Express AG, in Basel, Lichtpausanstalt usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Robert gen. Tino Catti wohnt nun in Kappel SO.

5. Oktober 1971.
Max Dunkel Pelzsalon, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1394). Firma nun: **Dunkel Pelze.** Neues Domizil: Steinentorstrasse 13.

5. Oktober 1971.
Schweizer Mustermesse in Basel (Foire Suisse d'Echantillons, Bâle) (Fiera Campionaria Svizzera, Basilea), in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1231). Aus der Verwaltung und dem Verwaltungsausschuss ist Dr. Hermann Hauswirth ausgeschieden. Seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen. In die Verwaltung und den Verwaltungsausschuss wurde gewählt: Dr. Frédéric P. Walthard, von Bern, in Basel. Er führt Einzelunterschrift, zugleich als Direktor.

5. Oktober 1971.
Boutique-Souvenir AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Oktober 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Souvenir- und Boutique-Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie beabsichtigt von der «Electromusic AG», in Binningen, das gesamte Warenlager der Artikel der Souvenir- und Uhrenabteilung, sowie Mobilien zum Maximalpreis von Fr. 650 000 zu übernehmen. Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 Namenaktien zu Fr. 250, alle voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus zwei oder mehr Mitgliedern: Max Blattner, von und in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Paul Müller, von und in Basel, und Kaspar Lässer, von Root, in Luzern. Beide zeichnen je mit Max Blattner. Domizil: Birsstrasse 58.

5. Oktober 1971.
Sternen-Boutique AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Oktober 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Boutique, ferner Handel mit Waren der Boutique-, Souvenir- und Uhrenbranche. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Hievon sind Fr. 60 000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Max Blattner, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Zu Geschäftsführern wurden ernannt: Elsbeth Blattner-Kuhn, von und in Basel, und Rosemarie Kohler-Kuhn, von Seehof, in Oberwil BL. Sie zeichnen je mit Max Blattner. Domizil: Sternengasse 6.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.
Interknoll AG, in Liestal, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie insbesondere der Chemie (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2413). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Dezember 1959 und nicht 1. Dezember 1969.

6. Oktober 1971. Gipserei.
Jakob Steiger-Wicky, in Allschwil, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1960, S. 2482). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1971. Restaurant.
Jürg Bider-Gerber, in Zeglingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jürg Bider-Gerber, von und in Zeglingen. Betrieb des Restaurant Rössli. Hauptstrasse 54.

6. Oktober 1971.
Essex Electrodes, Hinden & Co., bisher in Basel, Handel mit Schweiss-Elektroden Marke «Essex Electrodes»; Industrievertretungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 28). Der Sitz dieser Gesellschaft wurde nach Münchenstein verlegt. Ge-

sellschafter sind: Willy Charles Hinden, von Gipf-Oberfrick und Basel, in Münchenstein, und Friedrich Heinz Flückiger-Kündig, von Rohrbach BE, nun in Sins AG. Die Gesellschaft hat am 1. Januar 1969 begonnen. Handel mit Schweiss-Elektroden Marke «Essex Electrodes»; Industrievertretungen. Turnerstrasse 10.

6. Oktober 1971. Chemikalien, Aufbereitungsanlagen.
Theodor Christ AG (Theodor Christ SA) (Theodor Christ Ltd), bisher in Basel (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 289). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. September 1971 wurde der Sitz nach Aesch BL verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt Handel mit und Vertretung von Chemikalien und Rohstoffen für alle Industrien, Fabrikation und Projektierung von sowie Handel mit Aufbereitungsanlagen für Wasser, andere Flüssigkeiten und Luft. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Oktober 1955. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen zu den Generalversammlungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Heinz Hoek infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ihm gehören noch an: Dr. Peter Ronus, von und in Basel, Präsident, und Hermann Hirsmüller, von und in Basel. Direktoren sind: Dr. Erwin Sailer, von Basel, in Binningen; Dr. Alfred Meyer, von und in Basel; Dr. Kurt Meuli, von Malans GR, in Frenkendorf. Vizedirektor ist: Fritz Flückiger, von und in Basel. Prokuristen sind: Dr. Theodor Lanz, von Roggwil BE, in Hofstetten SO; Gottfried Peter, von Zürich, in Muttenz; Max Aeschi, von und in Basel; Justin Kessler, von Schübelbach SZ, in Reinach BL; Christoph Schicktanz, von Riehen, in Reinach BL, und Werner Heyden, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift, alle übrigen Zeichnungsberechtigten Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 192.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. Oktober 1971.
MGA Maschinen & Geräte AG, in Goldach SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Oktober 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art, sowie Uebernahme und Vergebung von Vertretungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 28 000 und Bareinzahlungen von Fr. 22 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrágen vom 1. Oktober 1971 zwei Personenwagen, Büromobiliar, Büromaschinen und Werkzeuge zum Preise von Fr. 28 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder: Otto Hermann, von Oesterreich, in Wetzwil LU, Präsident mit Einzelunterschrift; Vera Baettig, von und in Altbüron LU, und Heinz Mattle, von Oberriet, in Sevelen; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 432.

6. Oktober 1971.
Koller-Treuhand AG, Uzwil, Zweigniederlassung Lichtensteig, in Lichtensteig. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Koller-Treuhand AG, Uzwil», mit Hauptsitz in Uzwil, welche am 2. Oktober 1968 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2214), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 23. 2. 1971 in Lichtensteig eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Durchführung sämtlicher Treunhandfunktionen, wie Einrichtung und Nachtrag von Buchhaltungen, Revisionen, Steuerberatung und -vertretung, Verwaltungen, Betriebsorganisationen und -beratungen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Jakob Koller, von Gossau SG und Oberbüren, in Uzwil, einziges Verwaltungsratsmitglied, ferner mit Einzelprokura durch Rudolf Hohl, von Wolfhalden, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Peter Lenz, von Niederhelfenschwil, in Oberuzwil. Geschäftsdomizil: Neugasse 142.

6. Oktober 1971. Hotel.
Thema AG, in Bad Ragaz, Bau und Verwaltung des Hotels Cristal in Bad Ragaz usw. (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1197). Tobias Kuoni, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Theodor Mayer ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

6. Oktober 1971. Hoch- und Tiefbau.
Albert Köppel AG, in St. Gallen, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1675). Eugen Polla, Prokurist, wohnt nun in Mörschwil. Geschäftsdomizil: Rehetobelstrasse 64 (amtliche Umnumerierung).

6. Oktober 1971. Liegenschaften.
Imopetra AG, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1967, S. 1765). Neues Geschäftsdomizil: Webergasse 9, bei Guido Riklin, Treuhandbüro.

6. Oktober 1971. Elektrische Installationen.
E. Widmer & Co., in Mosnang, Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Zubehör, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1969, S. 876). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Hans Nef aufgelöst. Die Firma ist per 1. Januar 1971 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Erwin Widmer, von und in Mosnang, im Sinne von Art. 579/598 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Erwin Widmer.** Die Prokura von Hans Nef ist erloschen.

6. Oktober 1971.
W. Büchi, Glasapparate-Fabrik Flawil, in Flawil (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971, S. 1361). Die Prokura von Albert Kälin ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Büchi, von Elgg ZH, in Flawil.

6. Oktober 1971. Kleider, Schmuck.
Wyss, Chilum, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Fritz Wyss, von Zürich und Alchenstorf, in St. Gallen. Einzelprokura wurde erteilt an Edit Wyss-Schwager, von Zürich und Alchenstorf, in St. Gallen. Handel mit Kleidern und Schmuck. Lämmlisbrunnstrasse 62.

6. Oktober 1971.
Adolf Schröder-Möckli, El. Anlagen, in St. Gallen (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1959, S. 1057). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

5. Oktober 1971.
Crest Immobilien AG, in Flims. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 2. Oktober 1971. Zweck: Erstellung von Liegenschaften, Kapitalanlage in Grundstücken im Inland, in Wertschriften, in Beteiligungen und anderen Finanzierungen. Sie kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 450 000, eingeteilt in 450 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen mit Fr. 300 000 und Barliberierung mit Fr. 150 000 voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. Oktober 1971 übernimmt die Gesellschaft von Hanspeter Meiler, Flims, die Liegenschaft Casa Crest, Flims-Dorf, L- und S-Register, Parzelle 3555, Fotoplan 1, Assek. Nr. 124, zum Uebernahmepreis von Fr. 300 000. Dafür erhält der Sacheinleger 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 3 Mitgliedern. Hanspeter Meiler, von und in Flims, als Präsident; Rico Meiler, von Flims, in Genf, und Gaudenz Meiler, von und in Flims, alle mit Einzelunterschrift. Domizil: Via Prau da Monis 97 (eigene Büros).

6 ottobre 1971. Partecipazioni.
Sidapo S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC del 30. 7. 1971, Nº 175, p. 1891). Con decisione assembleare del 29 settembre 1971 la società ha modificato la sua ragione sociale in **Bolama S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

6. Oktober 1971.
Skilifte und Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, in Laax (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1434). Heinz Hotz und Oscar Alig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Rudolf Schmidt, von Sagogn, in Flims, und Guido Cathomen, von Mels SG, in Ilanz. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat. Lilian Clavadetscher, Prokuristin, wohnt nun in Laax.

6. Oktober 1971.
Sauber & Gisin A.G. für elektrotechnische Anlagen, Zweigniederlassung in Vicosoprano (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 928), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gerhard Ohoven, deutscher Staatsangehöriger, in Uster.

Aargau – Argovie – Argovia

6. Oktober 1971. Beteiligung.
Electronic Measuring Interholding GmbH, in Wettingen. Domizil: bei der Firma Studer Franz AG, Hardstrasse 41. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. Oktober 1971. Zweck: Beteiligung an Unternehmen der elektronischen und elektromechanischen Branche im In- und Ausland. Sie kann auch Grundstücke erwerben. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Hans Rudolf Bigler-Fiorini, von Oberthal BE, in Untersiggenthal, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000, und Hans Haag-Bächli, von Götighofen TG, in Wettingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Spörri-Zimmermann, von und in Wettingen, und Margrit Meyer, von Muri AG, in Wettingen.

6. Oktober 1971. Maschinen, Apparate, Chemikalien usw.
WILCO AG, in Wohlen, Reithallenweg 20. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. September 1971. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Maschinen und Anlagen für die Kunststoffverarbeitungsindustrie, sowie Chemikalien und Rohmaterial. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen mit ähnlichen Geschäftszweigen beteiligen, kann Lizenzen und Patente aller Art verwerten, ferner auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Martin Lehmann-Moser, von Arni BE, in Wohlen AG, mit Einzelunterschrift; Vizepräsidentin: Erika Lehmann-Moser, von Arni BE, in Wohlen AG, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Paul Wirth-Rytz, von Ursenbach BE, in Saint-Sulpice VD, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Oktober 1971.
Ring-Garage AG, in Aarburg, Oltnerstrasse 57. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. September 1971. Zweck: Handel mit Automobilen, Autozugehör und -bestandteilen, Ausführung von Reparaturen an Motorfahrzeugen, sowie Betrieb einer Fahrschule und eines Mietwagengeschäftes. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften an- und verkaufen sowie verwalten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Jacques Stauffer-Rupp, von Hallwil AG, in Aarau, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Max Arnet-Sager, von Entlebuch LU und Root LU, in Buchs AG; Charles Arnet-Baumann, von Entlebuch LU und Root LU, in Solothurn, und Ernst Schenker-Kamber, von und in Olten, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1971. Grundstücke, Liegenschaften.
Schwänberg GmbH, in Hägglingen. Domizil: bei Hans Erich Huber-Fischer, Mitteldorf 110. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 1. Oktober 1971. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die mit Liegenschaften zusammenhängen und kann auch Häuser erstellen. Stammkapital: Fr. 35 000. Gesellschafter: Gerhard Fischer-Brägger, von Hefenhofen TG, in Egg ZH, mit einer Stammeinlage von Fr. 21 000; Maria Huber-Fischer, von Hermetschwil-Staffeln AG, in Wohlen AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, und Hans Erich Huber-Fischer, von Hermetschwil-Staffeln AG, in Wohlen AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft «Schwänberg», Parzelle Nr. 1956, in Herisau, zum Preise von Fr. 90 000, nebst der Leistung einer jährlichen, lebenslänglichen Rente von Fr. 2000 an den Veräusserer, zu übernehmen. Bekanntmachungen an die Gesellschafter: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Einzelunterschriftsberechtigte Geschäftsführer sind die Gesellschafter Gerhard Fischer-Brägger, Maria Huber-Fischer und Hans Erich Huber-Fischer.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. Oktober 1971.
Kistenfabrik Aadorf A.G. (Fabrique de caisses Aadorf S.A.) (Fabbrica di casse Aadorf S.A.), in Aadorf (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 389). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 600 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Es ist nun in 1200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

30 settembre 1971. Immobili, ecc.
SA Patrizia A, in Bellinzona, acquisto, vendita immobili, ecc. (FUSC del 23. 7. 1969, Nº 169, p. 1719). Con verbale notarile della sua assemblea generale del 28 settembre 1971, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. È pure stato modificato lo scopo che è ora il seguente: l'acquisto, la vendita, la progettazione, la costruzione, l'amministrazione. la gestione, la locazione di immobili e la partecipazione a società similari, finanziarie, industriali in Svizzera ed all'estero. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 a 5 membri. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

5 ottobre 1971. Granito, trasporti, ecc.
Roberto Pollini & Figli & Co., in Someo (FUSC del 22. 2. 1966, Nº 44, p. 595). Il socio accomandante Benito Mignami è uscito e la sua accomandita è estinta. La società sussiste a partire dal 1º gennaio 1971 come società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Figli fu Roberto Pollini,** fra Adriano Pollini, già socio illimitatamente responsabile, ed i nuovi soci Claudio Pollini, da Cureggia, in Tegna; Mariella Pollini, da Cureggia, in Tegna, e Marco Pollini, da Cureggia, in Tenga. La società è vincolata dalla firma individuale dei soci Adriano e Claudio Pollini. Estrazione, lavorazione ce commercio del granito e della beola di Vallemaggia, trasporti, scavi meccanici, impresa costruzioni, lavori di sotto e soprastruttura, fornitura sabbia e ghiaia, ufficio tecnico. Uffici propri, frazione di Riveo.

Ufficio di Locarno

5 ottobre 1971. Mezzi di trasporto, materie polverose.
Pneutra Silo SA, Succursale di Locarno, in Locarno. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Pneutra Silo SA», con sede in Basilea, inscritta nel registro di commercio di Basilea in data 17 dicembre 1953 (ultima pubblicazione sul FUSC del 10 giugno 1970, Nº 132, p. 1335), con decisione del consiglio d'amministrazione del 17 settembre 1971 ha aperto una succursale a Locarno. Scopo: la costruzione, lo smercio, la vendita, la locazione di mezzi di trasporto, lo scarico e il deposito di materie polverose. La succursale è vincolata dalla firma individuale del Dr Pierre Pobé, da Basilea, in Dornach, amministratore delegato. Recapito della succursale: Via Dogana Nuova 4, uffici propri.

5 ottobre 1971.
Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 29. 6. 1971, Nº 148, p. 1607), con sede principale in Bellinzona. Roberto Mattei, da ed in Osogna, già procuratore, viene designato vice-direttore con diritto di firma collettiva a due con altra persona autorizzata.

5 ottobre 1971.
Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Ascona, in Ascona (FUSC del 29. 6. 1971, Nº 148, p. 1607), con sede principale in Bellinzona. Roberto Mattei, da ed in Osogna, già procuratore, viene designato vice-direttore con diritto di firma collettiva a due con altra persona autorizzata.

5 ottobre 1971. Lavori in gesso e intonaci.
Garbani Carlo, in Locarno (FUSC del 22. 5. 1967, Nº 116, p. 1735). Con decreto di data 25 agosto 1971, il pretore di Locarno-Città ha dichiarato il titolare in stato di fallimento.

5 ottobre 1971. Progetti impianti sanitari.
Idroclima SA, con sede in Minusio (FUSC del 20. 7. 1971, Nº 166, p. 1798). Con risoluzione assembleare del 21 settembre 1971, risultante da atto pubblico, la società ha modificato la ragione sociale in: **Idroprogetti SA,** con sede in Minusio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

5 ottobre 1971. Immobiliare.
Fabrizia S.A., con sede in Locarno (FUSC del 27. 5. 1966, Nº 122, p. 1734). Enzo Tognola, dimissionario, non è più amministratore unico; il suo diritto di firma è estinto. Giancarlo Olgiati, da Cadenazzo, in Giubiasco, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

5 ottobre 1971.
Immobiliare Sacro Monte S.A., in Brissago (FUSC del 5. 10. 1971, Nº 232, p. 2421). Con risoluzione assembleare del 28 settembre 1971, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Ha pure deciso la trasformazione delle 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Recapito: c/o avv. Gabriele Pedrazzini, Palazzo UBS.

6 ottobre 1971.
Società Elettrica Sopracenerina, in Locarno (FUSC del 31. 8. 1971, Nº 202, p. 2143), società anonima. Con risoluzione assembleare del 24 settembre 1971, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica degli statuti su punti che non concernono i fatti pubblicati. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

6 ottobre 1971. Impresa costruzioni.
Walter Domenighetti, in Locarno (FUSC del 24. 5. 1971, Nº 118, p. 1254), impresa costruzioni. Su istanza del titolare questa ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

6 ottobre 1971. Tessuti.
Halm Harry, in Locarno (FUSC del 17. 4. 1953, Nº 87, p. 908). Su istanza del titolare questa ragione sociale viene cancellata per cessione del commercio. Attivo e passivo, al 1º settembre 1971, sono assunti dalla nuova ditta collettiva «Harry e Jolanda Halm-Gagliardi & Figlio», in Locarno, inscritta in seguito.

6 ottobre 1971. Arredamenti interni, ecc.
Harry e Jolanda Halm-Gagliardi & Figlio, in Locarno. Harry Halm, da Austria, in Losone; Jolanda Halm nata Gagliardi, da Iseo, in Losone, e Harry Halm di Harry, da Iseo, in Muralto, hanno costituito in data 1º settembre 1971 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta rileva attivo e passivo, al 1º setbre 1971, della cessata ditta «Halm Harry», in Locarno, ora cancellata. Commercio di arredamenti interni, tappeti, mobili, tende, biancheria e affini. Recapito: via ai Saleggi 7.

Ufficio di Lugano

4 ottobre 1971.
Piscina Cincillà S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 settembre 1971. Scopo: la gestione e l'esercizio di un centro balneare e particolarmente la gestione e l'esercizio di piscine. Capitale: fr. 120 000, diviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Dario Kessel, da Massagno, in Breganzona, e Loris Kessel, da Massagno, in Breganzona, hanno apportato alla società la particella Nº 429 RFD di Ponte Capriasca di complessivi mq. 4106 accettata dalla società per fr. 119 000 dietro consegna a coloro che hanno fatto l'apporto di 119 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dario Kessel, da Massagno, in Breganzona. Recapito: Via Cattedrale 4, presso studio legale Fabio Flávio Forni.

4 ottobre 1971.
Immobiliare al Parco di Molinazzo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 ottobre 1971. Scopo: l'acquisto e la vendita di immobili, la loro gestione ed amministrazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Mario Giacomini, da Russo, in Pazzallo. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

4 ottobre 1971.
Knecht & Papiri, in Lugano, ufficio tecnico, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 21. 4. 1969, Nº 41, p. 876). La società è sciolta dal 1º ottobre 1971. Il socio Ermanno Papiri, esce dalla società, questa è cancellata. Il socio Hans Rudolf Knecht, da Döttingen AG, ora in Lugano, continua gli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO, con la ditta **Ufficio tecnico Knecht,** in Lugano. Ufficio tecnico sopratutto per l'esecuzione ed incarichi di progettazioni e costruzioni nel campo dei macchinari e apparecchiature tecniche, in particolare: consulenza tecnica, calcolazione, progetti e piani, studi e disegni tecnici, costruzioni, vendita dei medesimi, progetti di standardizzazione e di automazione ed ogni altro lavoro analogo od affine. Via Sorengo 38.

4 ottobre 1971. Pavimenti, ecc.
Imhof e Tröhler, in Lugano, pavimenti in moquette, ecc. Società in nome collettivo (FUSC del 30. 9. 1964, Nº 227, p. 2937). La società è sciolta dal 1º gennaio 1971 per cessazione di commercio. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

5 ottobre 1971. Immobili, ecc.
Sudit-Invest S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 6. 1971, N° 139, p. 1505). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Chiasso (FUSC del 12. 7. 1971, N° 159, p. 1723).

5 ottobre 1971. Partecipazioni, ecc.
Terrex S.A., in Lugano, partecipazioni ad imprese commerciale, ecc. (FUSC del 9. 6. 1971, N° 131, p. 1411). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Chiasso (FUSC del 13. 7. 1971, N° 160, p. 1735).

5 ottobre 1971. Partecipazioni, ecc.
Sulda S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 30. 11. 1970, N° 2724). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Zurigo (FUSC del 18. 5. 1971, N° 114, p. 1206).

5 ottobre 1971. Partecipazione, ecc.
Kopynvest S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 2. 11. 1970, N° 256, p. 2482). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Zurigo (FUSC del 18. 5. 1971, N° 114, p. 1206).

5 ottobre 1971. Trasmissioni di ordini, ecc.
Emanuel, Deetjen S.A. succursale di Lugano, in Lugano, l'organizzazione di un servizio di trasmissioni di ordini, ecc. (FUSC del 17. 7. 1970, N° 164, p. 1643), con sede principale a Losanna. John R. McDonnel, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Dimitri S. Villard, di nazionalità americana, in New York City, presidente; Heinz H. Biel, di nazionalità americana, in Pelham New York, e Pierre Sciclounoff, da ed in Ginevra, tutti con firma collettiva a due.

5 ottobre 1971. Salone per parrucchiere da signora.
Salone Lara di Casati e Senzani, in Massagno. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 15 maggio 1971, una società in nome collettivo tra Angela Casati, da Cureggia, in Balerna, minorenne debitamente autorizzata dal padre Carlo Casati, e Ambra Senzani, di nazionalità italiana, in Mendrisio, minorenne debitamente autorizzata dalla madre Maria Senzani. L'esercizio di un salone per parrucchiere da signora. Via Lisano 8.

5 ottobre 1971. Immobili, ecc.
Air du Temps S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'1° ottobre 1971. Scopo: la compera, la vendita di immobili, l'amministrazione, la locazione e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero; l'esplicazione di transazioni commerciali in genere nonchè la partecipazione a società similari come pure ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazione e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Wanda Gianini, da Davesco-Soragno, in Viganello. Recapito: Via Luvini 4, presso Agenzia Fontana.

5 ottobre 1971. Materiali da costruzione.
Calcetra S.A., in Cadro. Società anonima con atto notarile e statuto dell'1° ottobre 1971. Scopo: la fabbricazione ed il commercio di materiali da costruzione in genere, in particolare il calcestruzzo rigido-plastico per l'edilizia e per il genio civile e la costruzione degli impianti e delle istallazioni relative, nonchè la partecipazione ad altre imprese del ramo. Capitale: fr. 400 000, diviso in 400 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Florindo Galfetti, da Tremona, in Mendrisio, presidente; Luigi Giorgetti, da Carabietta, in Lugano, membro; Hans Imthurn, da Opfertshofen SH, in Wallisellen, membro; entrambi con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri.

Distretto di Mendrisio

5 ottobre 1971. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 301, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: Fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FOSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

5 ottobre 1971. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 302, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FOSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

5 ottobre 1971. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 303, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FOSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

5 ottobre 1971. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 304, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

5 ottobre 1971. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 305, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FOSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

5 ottobre 1971. Partecipazioni.
Tabarri, Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 4 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FOSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A. via Livio 5.

6 ottobre 1971. Autotrasporti.
Paolo Jäger, in Capolago, autotrasporti di persone (FUSC del 14. 7. 1950, N° 162, p. 1841). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

6 ottobre 1971. Caffè.
Lina Jäger, in Capolago, gerenza del Caffè Bar Lido (FUSC del 16. 8. 1966, N° 190, p. 2617). La ditta non è più obbligata all'iscrizione (art. 54 dell'ORC). La stessa è cancellata ad istanza della titolare.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Morges

4 octobre 1971. Immeubles.
S.I. Buslau S.A., à Bussigny. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1er octobre 1971. But: achat, construction, transformation, location, gérance et mise en valeur de propriétés immobilières, et leur revente en bloc en détail. La société acquerra pour le prix de fr. 85 le m², 13 450 m² à détacher de la parcelle 1849, folio 8, de Bussigny. Capital social: fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune, dont fr. 100 000 libérés. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; André Trachsel, de Genève, à Vessy GE, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: Bussigny, en Rente. Bureau: étude Glardon, notaire, rue de la Mèbre 2, Renens.

Bureau de Nyon

6 octobre 1971. Machines.
Max Emile Frey, à Coppet. Le chef de la maison est Max Emile Frey, de Mellingen AG, à Coppet. Importation et exportation dans le domaine des machines en tout genre, de la métallurgie, de l'alimentation et du textile. Route du Jura.

Bureau de Vevey

6 octobre 1971. Distillerie.
William Grandchamp fils, à La Tour-de-Peilz, distillerie (FOSC du 27. 1. 1965, p. 294). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 octobre 1971. Instruments de musique.
S.A. Coré, à Vevey (FOSC du 21. 11. 1960, p. 3317), appareils et machines pour le commerce et l'industrie. Par décision de son assemblée générale du 27 septembre 1971, la société a transféré son siège à Montreux, avec bureau à Clarens, rue Gambetta 22. Le but actuel est le commerce d'articles de tout genre, notamment d'instruments de musique et de tout ce qui peut se rapporter à la musique. Les statuts ont été modifiés en ce sens ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de Georges Chorafas, de Grèce, à Montreux, président; de Raimond Schirmer, de Roche d'Or BE, à Jongny, secrétaire, et de Gérard de Cerjat, de Moudon, à Genève, membre. Les administrateurs signent individuellement. L'administrateur Rober Torchio, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

6 octobre 1971.
Hôtel et Restaurant Catering S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 30. 4. 1970, p. 987). La société a modifié ses statuts, par décision de son assemblée générale du 22 septembre 1971, sur les points suivants: le capital social est porté de fr. 150 000 à fr. 300 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence du 50 %. Le capital est actuellement de fr. 300 000, divisé en 150 actions A nominatives, de fr. 1000, entièrement libérées, et en 150 actions B nominatives, de fr. 1000, libérées à concurrence du 50 %. La raison sociale actuelle est **Hôtels et Restaurants Catering S.A.** La société a son domicile légal à la route de St-Maurice 125, restaurant du Portail-Blanc, et son bureau à Montreux, avenue des Alpes 104, chez le président.

6 octobre 1971. Participations.
Armi S.A., à Vevey (FOSC du 8. 1. 1970, p. 42), participations et investissements. Par décision de son assemblée générale du 4 octobre 1971, la société a transformé les 250 actions de fr. 200, au porteur, formant son capital de fr. 50 000, en 50 actions au porteur de fr. 1000. Elle a ensuite augmenté son capital à fr. 210 000 par l'émission de 160 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Le capital est actuellement de fr. 210 000; il est entièrement libéré et divisé en 210 actions au porteur de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

28 septembre 1971. Quincaillerie, articles de ménage, verres, etc.
Küderli SA Monthey, à Monthey. Selon acte authentique, convention d'apports et statuts du 6 août 1971 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme visant le commerce de quincaillerie, des articles de ménage, des verres à vitre et des articles similaires, et toute activité s'y rapportant. Elle peut acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. Selon bilan au 1er janvier 1971 sont apportés à la société une partie de l'actif et du passif de «Küderli fers SA Monthey», à Monthey. L'actif (caisse, chèques postaux, banque, débiteurs, marchandises, installations, véhicules, titres) étant de fr. 1 848 448.54 et le passif de fr. 1 598 448.54, l'actif net est de fr. 250 000. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise à l'apporteuse de 248 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Le capital social de fr. 250 000 est entièrement libéré et divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000. Les publications se font par la FOSC, les communications par lettres recommandées. L'administration se compose d'un à cinq membres; actuellement Robert Küderli, de Dübendorf et Bâle, à Uitikon, est seul administrateur et signe individuellement. Adresse de la société: avenue de la Gare.

6 octobre 1971. Immeubles.
Robinelli SA, à Bagnes. Selon acte authentique et statuts du 25 août 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour tout l'achat, la construction, la location, la vente, la gestion, l'administration et l'exploitation de tous immeubles et terrains, et toutes les opérations immobilières, financières ou commerciales convergentes. Elle acquiert, pour fr. 35 000, la parcelle PPE de Bagnes N° 50 594 du 37 918 bis F. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 et libéré à concurrence de fr. 36 000. Les convocations se font par la FOSC – organe social de publicité – ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Alfred Michaud, de et à Bagnes, est seul administrateur et signe individuellement. Domicile légal: Verbier, chez Alfred Michaud.

Bureau de Sion

5 octobre 1971.
Pierre-A. Bornet Conseils et Services S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 1er octobre 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de participer activement au développement économique du canton du Valais par la promotion de l'utilisation de moyens électroniques de traitement de l'information, sous la forme de conseils et de services en matière d'organisation et d'informatique, fiduciaire et immobilier. La société peut prendre des participations. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le bulletin officiel du canton du Valais, et, pour autant que la loi l'exige dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre-André Bornet, de Nendaz, à Sion, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: dans les locaux de la société Grand-Pont 17.

6 octobre 1971. Immeubles.
Jeanneret Herbert, à Sion. Le chef de la maison est Herbert Jeanneret, de Le Locle NE, à Sion, gérance immobilière. Rue de la Dent-Blanche 10.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 octobre 1971. Garage.
Otto Szabo, à Bevaix, exploitation d'un garage (FOSC du 28. 12. 1967, N° 303, p. 4250). Adresse: rue de Neuchâtel 13.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

6 octobre 1971. Charcuterie.
J.-C. Donabédian, à Coffrane. Le chef de la maison est Jean-Claude Donabédian, de France, à Coffrane. Charcuterie en gros.

Genf – Genève – Ginevra

23 septembre 1971.
Investment Mining Advisers, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 juillet 1971. But: tous conseils en matière de placements, d'acquisition de titres, d'investissements; étude de valeurs, minières en particulier; achat et vente de titres, gestion de portefeuilles, transmission d'ordres d'achat ou vente de titres cotés en bourse ou non. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maarten Schuurbeque-Boeyle, des Pays-Bas, à Rhode-Ste-Genese (Belgique), président; Paule Compagnon, de Genève, à Bernex, secrétaire, et Roland Steiner, de et à Genève. Signature: individuelle de Maarten Schuurbeque-Boeyle ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 12, rue du Mont-de-Sion, chez Roland Steiner, avocat.

4 octobre 1971.
«Brûleur-Service» Fellay P., à Genève, dépannage de brûleur (FOSC du 17. 9. 1963, p. 2643). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 octobre 1971.
«Salon Florence» Elisabeth Gruner, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 19. 3. 1970, p. 617). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 octobre 1971. Café.
Charles Nusser, à Genève, café-glacier-snack à l'enseigne «Le Domino» (FOSC du 13. 11. 1969, p. 2620). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 octobre 1971. Tabacs.
Lilianne Zumkehr, à Genève, débit de tabacs et vente de journaux (FOSC du 19. 12. 1968, p. 2751). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 octobre 1971. Bâtiment.
Baur & Cie, à Carouge, importation et exportation de matériaux pour le bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC du 7. 7. 1970, p. 1556). Giovanna Giannakopoulos n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Christian Baur reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Christian Baur.**

4 octobre 1971. Café-restaurant.
Jean Chanavat, à Genève. Chef de la maison: Jean Chanavat, de France, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Le Domino», 16, rue du Vidollet.

4 octobre 1971.
Agence Immobilière Maurice Opériol & fils, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 26. 2. 1970, p. 443). Jean-Adrien Opériol, associé (inscrit), est maintenant domicilié à Thônex.

4 octobre 1971. Station-service.
A. & F. Perea, à Thônex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er février 1971. Associés: Antonio Perea, d'Espagne, à Onex, et Francisco Perea, d'Espagne, à Thônex. Station-service et atelier de réparation pour véhicules automobiles. 21, route de Jussy.

4 octobre 1971. Chauffage.
J. Giacobino, à Genève, installation de chauffages centraux, etc. (FOSC du 26. 2. 1958, p. 571). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «J. Giacobino SA», à Genève.

4 octobre 1971. Chauffages centraux.
J. Giacobino SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 septembre 1971. But: installation de chauffages centraux et d'appareils thermiques de tout système, installation de ventilation ainsi que construction d'appareils s'y rattachant. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «J. Giacobino», à Genève, selon bilan au 31 juillet 1971, avec un actif de fr. 739 615.13 et un passif envers les tiers de fr. 461 272.75, pour fr. 278 342.38, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 98 000, le solde de fr. 180 342.38, étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jacques Giacobino, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue de Neuchâtel.

4 octobre 1971.
ACC Investment Co SA, à Genève (FOSC du 19. 8. 1971, p. 2057). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 29 septembre 1971.

4 octobre 1971.
Auto Electro Matériel SA, à Genève (FOSC du 27. 2. 1970, p. 451). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 27 septembre 1971.

4 octobre 1971.
Crédit Suisse, succursale de Genève (FOSC du 11. 10. 1971, p. 2473). La procuration de Rolf Russenberger est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Eric Pautex, de et à Genève, directeur adjoint de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Michel Morax, de Mex VD, à Zurich; William Burklé, de et à Genève; Sabine Girod, de France, à Saint-Julien-en-Genevois (Hte-Savoie, France); Raymond Jeanrenaud, de Môtiers NE, à Lancy, et Richard-Eric Rey, de Satigny, au Grand-Saconnex.

4 octobre 1971.
Delacroixriche Sports SA, à Genève (FOSC du 5. 6. 1969, p. 1288). Statuts modifiés le 16 septembre 1971 sur un point non soumis à l'inscription.

4 octobre 1971.
Gestion et Conseils SA, à Genève (FOSC du 6. 11. 1969, p. 2561). Signature individuelle a été conférée à Yves de Meaux, de France, à Genève, directeur. L'administrateur André Gilloz (inscrit) est maintenant domicilié à Genève.

4 octobre 1971. Opérations financières.
Grindlay Brandts SA, à Genève, toutes opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 1. 6. 1971, p. 1327). Signature individuelle a été conférée à Gerald-L. Tedder, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur.

4 octobre 1971. Matières premières.
Nisan SA, à Genève, matières premières, etc. (FOSC du 24. 2. 1969, p. 427). Jean Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Opériol, de Collonge-Bellerive, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, rue de la Fontaine, chez Agence Immobilière Maurice Opériol & fils.

4 octobre 1971.
Société Immobilière, Port-Fleuri, à Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC du 4. 5. 1965, p. 1396). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 23 septembre 1971. Robert Mottu et Franz de Senger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Bernard Ducrest, de Farvagny-le-Grand FR, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue d'Italie, chez «Ewi».

4 octobre 1971.
Garage Riesbach AG, Zurich, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 3. 8. 1971, p. 1920). La procuration de Rudolf Gasser est radiée.

4 octobre 1971. Cigarettes.
Taroma SA, à Genève, cigarettes, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 24. 7. 1969, p. 1731). Signature collective à deux a été conférée aux administrateurs René Burrus et Charles Burrus (inscrits). Les pouvoirs de Hermann Zurkinden, ainsi que la procuration d'Arthur Hublard et William Pignat sont radiés.

4 octobre 1971. Immeubles.
Testina SA, succursale de Vernier, régie d'immeubles, etc. (FOSC du 23. 4. 1970, p. 920). L'administrateur Hans Stoffel (inscrit) a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Paul Doppler, de et à Bâle, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. La procuration de Sigmund Wider est radiée.

4 octobre 1971. Fers.
Ulfer SA, à Carouge, fers, aciers, produits métallurgiques (FOSC du 2. 10. 1970, p. 2229). Luc Küderli, de Dübendorf ZH, à Regensdorf ZH, et Hans Küderli, de Dübendorf ZH, à Zollikon ZH, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 octobre 1971. Tous produits.
Veena & Cie SA, à Genève, tous produits bruts ou manufacturés, financement, etc. (FOSC du 22. 4. 1971, p. 950). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000, par l'émission de 300 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 4 août 1971. Max Moser, de et à Genève, et Vashdev-K. Assomul, de Grande-Bretagne, à Londres, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 octobre 1971.
Von Ernst & Cie, SA, succursale de Genève, à Genève, opérations bancaires (FOSC du 20. 9. 1971, p. 2298). La procuration de Klaus Rieder et Roland Schädeli est radiée.

4 octobre 1971. Tous produits.
Sovedi SA, à Genève, produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC du 16. 4. 1968, p. 798). La procuration de Willy Adami est radiée. Signature individuelle a été conférée à Arthur Burri (inscrit), maintenant domicilié à Le Muids VD, nommé directeur adjoint; sa procuration est radiée.

4 octobre 1971. Alimentation.
Diprodal SA, à Versoix, produits pour l'alimentation humaine et animale, etc. (FOSC du 23. 1. 1969, p. 172). Capital réduit de fr. 250 000 à zéro, ensuite de pertes, par l'annulation des 250 actions de fr. 1000, au porteur, formant ledit capital. Capital porté simultanément à fr. 50 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, dont 23 actions entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 24 septembre 1971.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der

3 Obligationen über je US $ 1000.–, 6½% Imperial Chemical Industries Limited, 1982, Nr. 10162, 10163, 10164, mit Couponsgutschrift, erstmals zahlbar 15. März 1970,

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. September 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 4. April 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (963²)

4000 Basel, den 28. September 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der beiden Inhaberschuldbriefe:

a) Fr. 15 000.– mit Nachrücken im II. Rang auf Sektion II Parzelle 1078¹ des Grundbuchs Basel-Stadt, mit Gebäuden Hegenheimerstrasse 22, unter Vorgang von Fr. 50 000.–,

b) Fr. 15 000.– mit Nachrücken im II. Rang auf Sektion I Parzelle 1517 des Grundbuchs Basel-Stadt, mit Wohnhaus Murbacherstrasse 35, unter Vorgang von Fr. 20 000.–,

Schuldnerin: Frau Emma Nüesch-Saxer (verstorben),
wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. September 1971 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 7. April 1972, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (970²)

4000 Basel, den 30. September 1971

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, eingetragen am 6. Februar 1954, Serie I/6889, auf Büren a/A-Grundbuchblatt Nr. 812 des Herrn Johann Steiner-Hüsi, Samuels sel., geb. 1889, von Langnau i/E, gew. Seiler, in Büren a/A, lastend als Grundpfandrecht im II Rang nach einem Vorgang von Fr. 10 000.—.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1004¹)

3294 Büren a/A, 12. Oktober 1971 Der Gerichtspräsident: Jäggi

---

Es wird vermisst der

Schuldbrief im Betrag von Fr. 2500.– vom 4. Mai 1940, lastend im II. Rang auf Parzelle 1251 des Grundbuches Binningen, lautend auf den Inhaber: Albert Meyer, Binningen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1002¹)

4410 Liestal, den 11. Oktober 1971 Obergerichtskanzlei Baselland

---

Es wird vermisst der

Schuldbrief im Betrag von Fr. 15 000.– vom 14. August 1940 im IV. Rang, lastend auf Parzelle 1251 des Grundbuches Binningen, lautend auf den Inhaber, Albert Meyer, Binningen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1001¹)

4410 Liestal, den 11. Oktober 1971 Obergerichtskanzlei Baselland

---

Es wird vermisst der

Schuldbrief im Betrag von Fr. 2500.–, vom 5. April 1940, im III. Rang, lastend auf Parzelle 1251 des Grundbuches Binningen, lautend auf den Inhaber, Meyer Albert, Binningen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1002¹)

4410 Liestal, den 11. Oktober 1971 Obergerichtskanzlei Baselland

---

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 4325, Bad Ragaz, im Betrage von Fr. 30 000.–, datiert vom 6. Februar 1953, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 238, Plan 4, Hotel Tamina, am Platz, 7310 Bad Ragaz;
2. Versicherungsbrief Nr. 347, Band 19, Wattwil, im Betrage von Fr. 500.– (ursprünglich Fr. 1000.–), datiert vom 13. Juni 1882, zugunsten von Gottlieb Heidelberger, Wattwil, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 128 im Dorf, Gemeinde Wattwil, des Jakob Abderhalden, Zimmermeister, 9630 Wattwil (früherer Eigentümer Gottlieb Heidelberger);
3. 3½%-Inhaber-Obligation Nr. 3245 der Darlehenskasse Goldach in 9403 Goldach, von Fr. 2000.–, datiert 7. Februar 1962, Verfall 18. Januar 1967, samt Zinscoupons per 18. Januar 1966 und 18. Januar 1967;
4. Sparheft Nr. 5940 der Ersparniskasse der politischen Gemeinde Hemberg, in 9631 Hemberg, lautend auf Ernst Willi Bösch, 1933; Guthaben per 1. Januar 1971 Fr. 1475.90;
5. Inhaber-Sparheft Nr. 34.253-08 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale 9450 Altstätten; Guthaben per 18. März 1971 Fr. 1700.–;

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 und 2 innert eines Jahres und Ziffern 3–5 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels, Ziffern 2 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9621 Krinau, Ziffer 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in 9400 Rorschach und Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen in 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (990²)

9001 St. Gallen, den 8. Oktober 1971

Rekurskommission des Kantonsgerichtes

Es wird als vermisst gemeldet:

Fr. 7900.– Sparheft Nr. 246.398.09 der App. A.-Rh. Kantonalbank, Herisau, lautend auf Herrn Rudolf Grauer, Degersheim.

Der allfällige Besitzer des Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe bis 30. April 1972 der Obergerichtskanzlei App. A.-Rh. in 9043 Trogen einzureichen; andernfalls wird es für kraftlos erklärt. (1007²)

9043 Trogen, den 13. Oktober 1971

Obergerichtskanzlei App. A.-Rh.

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 1000.– liegender Zedel an Fr. 2000.–, Vorgang Fr. 14 000.–, eingetragen im Zedelkopierbuch Herisau Bd. A/u 16232,

Fr. 1000.– liegender Zedel a. Fr. 2000.–, Vorgang Fr. 14 000.– (Auszug), eingetragen im Zedelkopierbuch Herisau Bd. A/v 1384,

beide Titel vom 8. Juni 1905, zinsfällig am 25. Juli, haftend auf Liegenschaft Kasernenstr. 80, Herisau, des Hans Koller, Lerchenstr. 123, 4000 Basel, urspr. Schuldnerin: Elise Koller-Brügel.

Der allfällige Besitzer der Titel wird aufgefordert, sie bis 31. Oktober 1972 der Obergerichtskanzlei App. A.-Rh. in Trogen einzureichen; andernfalls werden sie für kraftlos erklärt. (1008²)

9043 Trogen, den 13. Oktober 1971

Obergerichtskanzlei App. A.-Rh.

Le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, conformément aux articles 977, 981 et ss. C.O., somme les détenteurs inconnus du

livret d'épargne Crédit Foncier Neuchâtelois Nº 69109, de Fr. 5542,60 et du livret d'épargne Caisse d'Epargne de Dombresson, Nº 2598, de Fr. 14 143.–, au nom de Dame Cécile-Esther Racine née Descombes, veuve de Jules-Hermann,

de produire ces documents au greffe du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, dans les six mois suivant la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (826¹)

2052 Cernier, 12 août 1971 Le président du Tribunal: R. Schaer-Robert

---

Le détenteur du livret d'épargne de la Caisse d'Epargne cantonale vaudoise Nº 65 410, au porteur, créancier de Fr. 1600.–, est sommé de me le produire jusqu'au 29 février 1972. (825²)

1003 Lausanne, le 16 août 1971 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS, 981 et 983 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire au porteur de Fr. 65 000.–, inscrite au registre foncier de Neuchâtel le 30 avril 1951 sous Nº 158 et grevant l'immeuble formant au Cadastre de La Coudre l'article 1257, rue Ste-Hélène, bâtiments, jardin et vigne de 1656 m²,

de produire ce document au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 14 mars 1972, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (929²)

2000 Neuchâtel, le 14 septembre 1971 Le président du Tribunal I: A. Bauer

---

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 24/27 settembre 1971 del sig. Foster Edward Goodrich in Westfeld, rappresentato dall'avv. Arnaldo Bolla, in Bellinzona; richiamato il decreto odierno e gli art. 971, 983 e 984 CO, 2 e 27 LAC, 534 CPC, diffida, lo sconosciuto detentore del

certificato azionario Nº 2 rappresentante l'azione nominativa Nº 94 della ditta Stanhome SA in Pregassona, emesso a Pregassona il 30 dicembre 1970 al nome di Foster Edward Goodrich,

andato smarrito, a produrlo a questa pretura entro il 15 ottobre 1972 sotto comminatoria di ammortamento. (1003¹)

6900 Lugano, 8 ottobre 1971 Per la pretura Lugano-Distretto, il segretario assessore: Giuseppe Riva

---

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Ziegelei Paradies, Schlatt

Rechnungsruf infolge Fusion und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 748, Ziff. 1 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlungen der Aktionäre der Ziegelei Paradies, Schlatt, vom 20. September 1971 sowie der Keller AG Ziegeleien, Pfungen, vom 28. September 1971 haben die Fusion der Ziegelei Paradies mit der Keller AG Ziegeleien gemäss Art. 741 OR beschlossen. Demgemäss sind Aktiven und Passiven der Ziegelei Paradies mit Wirkung ab 1. Januar 1971 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Keller AG Ziegeleien übergegangen.

Den Gläubigern der Ziegelei Paradies wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Ziegelei Paradies ohne weiteres auf die Keller AG Ziegeleien übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 30. November 1971 bei der Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen, anzumelden. Ohne Anmeldung werden die Forderungen bei Fälligkeit beglichen. (AA 465¹)

8422 Pfungen, den 15. Oktober 1971 Keller AG Ziegeleien
Der Verwaltungsrat

Alveran AG, in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die heutige ausserordentliche Generalversammlung der Alveran AG, Zug, hat beschlossen, das Grundkapital von Franken 6 Millionen auf Franken 4 Millionen herabzusetzen durch Annullierung von 2000 Inhaber-Aktien à je Fr. 1000.– Nennwert.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekannt gegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA 454¹)

6300 Zug, den 6. Oktober 1971 Die Verwaltung

Kobrü AG, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 2. August 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert Ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung (20. Oktober 1971) bei der unterzeichneten Liquidatorin Werdmühle Immobilien AG, Werdmühleplatz 1, 8021 Zürich, anzumelden. (AA 466³)

8021 Zürich, 13. Oktober 1971 Kobrü AG, in Liquidation
Die Liquidatorin:
Werdmühle Immobilien AG

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

254028. Date de dépôt: 28 juillet 1971, 11 h.
Uniboard AG, Baarerstrasse 112, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Panneaux de particules en bois et/ou panneaux de fibres de bois stratifiés de matière plastique sur une ou deux faces. (Cl. int. 19)

uniboard

254029. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1971, 7 Uhr.
«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl («Sihl» Papéteries zuricoises sur Sihl) («Sihl» Zurich Paper Mill on Sihl) («Sihl» Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, **Zürich 3.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **137997.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1971 an.

Papiere, Pappen und Kartons mit oder ohne Verwendung von Kunststoff- oder synthetischen Fasern; Bücher; Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung; Papeterieartikel. (Int. Kl. 1, 16, 24, 31)

1471

254030. Date de dépôt: 29 juillet 1971, 19 h.
La Semeuse Jean G. Bloch, 176, rue du Nord, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication.

Café sans caféine. (Cl. int. 30)

CAFÉ SANS CAFÉINE

254031. Date de dépôt: 30 juillet 1971, 18 h.
Rite Autotronics Corporation, 3485 South La Cienega Boulevard, **Los Angeles** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments électriques de mesurage, de vérification, de contrôle, pour des véhicules automobiles; moteurs à explosion et leurs parties, filtres à air, systèmes de refroidissement et systèmes d'allumage pour véhicules automobiles et moteurs à explosion. (Cl. int. 7, 9, 12)

DAF

254032. Date de dépôt: 13 août 1971, 18 h.
British-American Tobacco (Switzerland) S.A., 43, route des Acacias, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **139134.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 août 1971.

Tabac manufacturé. (Cl. int. 34)

WESTMINSTER
SMOKING MIXTURE
COOL AND FRAGRANT
WESTMINSTER TOBACCO Co LTD
N° 430

254033. Date de dépôt: 17 août 1971, 17 h.
Lewis & Tylor Limited, 150, Westgate Road, **Newcastle upon Tyne 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **138612.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juillet 1971.

Courroies de machines de tous genres. (Cl. int. 7)

"Gripolastic" BELTING

254034. Hinterlegungsdatum: 11. August 1971, 20 Uhr.
Doetsch, Grether & Cie AG, Steinentorstrasse 23, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte in Cremeform. (Int. Kl. 3)

Creme in DOETSCH-GRETHER

Die Marke wird weiss und orange ausgeführt.

254035. Hinterlegungsdatum: 19 août 1971, 19 h.
Roamer Watch Co. S.A., Weissensteinstrasse 81, **Soleure.** – Fabrication et commerce.

Montres à quartz et leurs parties. (Cl. int. 14)

ROAMER
MICRO QUARTZ

254036. Date de dépôt: 19 août 1971, 19 h.
Montres Helvetia – Société d'Horlogerie La Générale, Tramelan (Berne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **138315.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juin 1971.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

CLB

Poinçon: N° 63.

254037. Hinterlegungsdatum: 19. August 1971, 20 Uhr.
Vollmoeller AG, Bahnstrasse 21–23, **Uster** (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **142420** von Vollmoeller, Wirkwarenfabrik Uster, Uster (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1971 an.

Wirk- und Strickwaren aller Art, insbesondere Damen-, Herren- und Kinderunterwäsche, sowie Damen- und Kinderoberkleider, wie Jacketten, Blusen, Jupes, Kleider und Kostüme. (Int. Kl. 25)

Vollmoeller

254038. Hinterlegungsdatum: 23. August 1971, 19 Uhr.
Technicair S.A., 51, avenue de l'Etang, **Vernier** (Genf). – Fabrikation.

Apparate zur Trocknungsbeschleunigung, z. B. Wäschetrockenschränke und Luftheizapparate. (Int. Kl. 11)

254039. Hinterlegungsdatum; 31. August 1971, 20 Uhr.
Mediline AG, Poststrasse 14, **Zug;** Korrespondenzadresse: Wolhusen (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 3, 5)

MEDILINE VELVETY

254040. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1971, 18 Uhr.
Tru Balance Corsets, Inc., 136 Madison Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Damenbekleidungsstücke, einschliesslich Büstenhaltern, Bikinis, Shorts, Blusen, insbesondere Chemiseblusen, Strumpfhosen, einschliesslich solchen mit Oberteil und Collants. (Int. Kl. 25)

LIKE NOTHING
ON BY TRU BALANCE

254041. Hinterlegungsdatum: 4. März 1971, 18 Uhr.
Universal Oil Products Company, 30 Algonquin Road, **Des Plaines** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Biegsame Schläuche und Rohre aus Metall, Bälge, dehnbare Anschluss- und Verbindungskupplungen sowie Schwingungsdämpfer. (Int. Kl. 6, 17)

FLEXON

254042. Hinterlegungsdatum: 4. März 1971, 18 Uhr.
Universal Oil Products Company, 30 Algonquin Road, **Des Plaines** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Biegsame Schläuche und Rohre aus Metall, Bälge, dehnbare Anschluss- und Verbindungskupplungen sowie Schwingungsdämpfer. (Int. Kl. 6, 17)

FLEXONICS

254043. Hinterlegungsdatum: 4. März 1971, 18 Uhr.
Universal Oil Products Company, 30 Algonquin Road, **Des Plaines** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Dehnbare Anschluss- und Verbindungskupplungen für Rohre. (Int. Kl. 6, 17)

SLIP PAKT

254044. Hinterlegungsdatum: 5. März 1971, 17 Uhr.
Microseal Corporation, 2222 Main Street, **Evanston** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Film-Registerkarten. (Int. Kl. 16)

TAB JAC

254045. Hinterlegungsdatum: 5. März 1971, 17 Uhr.
Microseal Corporation, 2222 Main Street, **Evanston** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Film-Registerkarten. (Int. Kl. 16)

ABJAC

254046. Hinterlegungsdatum: 23. März 1971, 11 Uhr.
Adroka AG, Nauenstrasse 63, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TOXITE

254047. Hinterlegungsdatum: 16. April 1971, 18 Uhr.
Fibreglass Limited, 201–211, Martins Building, Water Street, **Liverpool L2 3SR** (Lancashire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, einschliesslich mit Glasfasern verstärkter Zement und mit Glasfasern verstärkten zementähnlichen Erzeugnissen. (Int. Kl. 19)

FIBROCEM

254048. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1971, 17 Uhr.
The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, **Atlanta** (Georgia, USA). – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke sowie Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)

SONFIL

254049. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1971, 17 Uhr.
A. Ziegler AG, Desinfektionsmittelfabrik, Zürich, Gutstrasse 73, **Zürich 3.** – Fabrikation und Handel.

Insektizid in Sprayform zum Schutze von Mensch und Tier gegen Insekten. (Int. Kl. 5)

FLEG-SPRAY

254050. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1971, 20 Uhr.
Pharmaton S.A., Bioggio (Tessin); Korrespondenzadresse: Postfach 145, 6903 Lugano (Tessin). – Fabrikation.

Pharmazeutisches Präparat in Kapseln zur Förderung der Aufnahmefähigkeit des Lernenden. (Int. Kl. 5)

LERNCAPS PHARMATON

254051. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1971, 17 Uhr.
J. und R. Gunzenhauser AG, Parallelweg 2–6, **Sissach** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Druckreduzier-Ventil und -Ventilkombination im Armaturenbau. (Int. Kl. 7)

REDUMAT

254052. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1971, 18 Uhr.
CWS Holding AG, Lindenstrasse 26, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel.

Toiletten- und Waschraumgeräte und -apparate, insbesondere Handtuchausgeber (für Stoffhandtuch und für Papierhandtücher), Toilettenpapierausgeber (z. B. Papierrollenhalter), Seifenspender (für feste oder für flüssige Seife) und Teile solcher Geräte und Apparate; Seifen, Reinigungs- und Desinfektionsmittel; Fussbodenmatten. (Int. Kl. 3, 5, 8, 11, 21, 27)

CWS

254053. Hinterlegungsdatum: 1. September 1971, 19 Uhr.
Ernst Creola-Maag, Lägernweg 231, **Winkel bei Bülach** (Zürich). – Handel.

Künstliche Steine für das Baugewerbe. (Int. Kl. 19)

NEOPOR

254054. Hinterlegungsdatum: 2. August 1971, 16 Uhr.
Fashion AG, Badenerstrasse 156, **Zürich 4.** – Handel.

Damen-, Herren- und Kinderoberbekleidung. (Int. Kl. 25)

SUPERNIT

254055. Hinterlegungsdatum: 2. August 1971, 16 Uhr.
Fashion AG, Badenerstrasse 156, **Zürich 4.** – Handel.

Damen-, Herren- und Kinderoberbekleidung. (Int. Kl. 25)

THE THREE SUPER

254056. Date de dépôt: 3 août 1971, 17 h.
Pharmunion S.A., 6, place des Eaux-Vives, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Lait en poudre. (Cl. int. 29)

ALIMILK

254057. Date de dépôt: 9 août 1971, 8 h.
«Medial» de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **139761.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 août 1971.

Spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ODYNEX

254058. Date de dépôt: 9 août 1971, 8 h.
«Medial» de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **139763.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 août 1971.

Produits renfermant du soufre ou des combinaisons de soufre, à savoir substances chimico-pharmaceutiques, préparations pharmaceutiques, médicaments. (Cl. int. 5)

SULFODYNAL

254059. Date de dépôt: 9 août 1971, 8 h.
«Medial» de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **139852.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 août 1971.

Substances chimico-pharmaceutiques, préparations pharmaceutiques, médicaments. (Cl. int. 5)

ADIPARTHROL

254060. Date de dépôt: 9 août 1971, 8 h.
«Medial» de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **140209.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 août 1971.

Spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ASTHÉNAL

254061. Hinterlegungsdatum: 9. August 1971, 20 Uhr.
Timetex AG, General Guisan-Strasse 1, **Aarau** (Aargau). – Handel.

Herrenstrickwaren, Herrenhemden, Herrenfreizeitbekleidung. (Int. Kl. 25)

JUST MAN BY HAUSSMANN

254062. Hinterlegungsdatum: 23. August 1971, 14 Uhr.
SULBONIT, P. Bossert, Bachtobelstrasse 49, **Adlikon bei Regensdorf** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Maschinen und Anlagen zur Herstellung von Kunststofferzeugnissen; Kunststoffe; Baumaschinen; Baumaterialien, einschliesslich Dichtungs- und Isoliermaterialien; chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 4, 7, 17, 19)

SULBONIT

254063. Hinterlegungsdatum: 10. August 1971, 11 Uhr.
Rusal AG Ludwig Scheid, Waldblick, **Ruswil** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, insbesondere von Fleischwaren, Pöckelhilfsmittel, Umröte- und Farbstabilisierungsmittel, Kutterhilfsmittel. Gewürze und Gewürzextrakte in flüssiger oder Pulverform. (Int. Kl. 1, 2, 30)

SOFRAPAL

254064. Hinterlegungsdatum: 20. August 1971, 17 Uhr.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Kapselfüllmaschinen, -apparate und -geräte; Extruder sowie Maschinen, Apparate und Geräte zur Herstellung kugelförmiger Stoffe aus Granulaten und stückigen Extrudaten; Bestand- und Zubehörteile der vorgenannten Maschinen, Apparate und Geräte. (Int. Kl. 7)

ELANCO

254065. Hinterlegungsdatum: 20. August 1971, 20 Uhr.
H. Schneider & Co., Witikonerstrasse 253, **Zürich 7.** – Fabrikation und Handel.

Puppen. (Int. Kl. 28)

NIKI-TIKI IGEL-PUPPE

254066. Date de dépôt: 20 août 1971, 19 h.
Helmut Sinn, Frankfurt/Main, succursale de La Chaux-de-Fonds, c/o Dr Adolf Léon Benz, 72, avenue Léopold-Robert, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques, électriques, électroniques, chronographes et instruments de bord et leurs parties, boîtes de montres et cadrans de montres. (Cl. int. 9, 14)

SINN

254067. Hinterlegungsdatum: 20. August 1971, 18 Uhr.
«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Giesshübelstrasse 15, **Zürich 3.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **234294.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1971 an.

Papiere, Pappen und Kartons mit oder ohne Verwendung von Kunststoff- oder synthetischen Fasern. Zellulose und Artikel aus Zellulose, nämlich Zellulosefolien für Filme, plastische und gepresste Ornamente aus Zellulose, Zellstoffwatte; Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung; Bücher; Papeterieartikel; Büro- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel). (Int. Kl. 1, 5, 16, 20, 24, 31)

SIHLKING

254068. Hinterlegungsdatum: 23. August 1971, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 25. Februar 1971.
ERA Elektronische Rechenanlagen, Studiengesellschaft für wissenschaftliche Datenverarbeitung mit beschränkter Haftung, Lindenweg 23, **Verlautenheide** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Rechenanlagen, bestehend aus Kontroll-, Steuer- und Rechengeräten; an elektronische Rechenanlagen anschliessbare Eingabe- und Ausgabegeräte, wie Fernschreib-, Druck-, Stanz-, Display- und Zeichengeräte, elektrische und mechanische Wandler. (Int. Kl. 9)

GOS

254069. Hinterlegungsdatum: 23. August 1971, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **138804.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1971 an.

Käse. (Int. Kl. 29)

VRENELI

254070. Hinterlegungsdatum: 23. August 1971, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel.

Teigwaren, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Backwaren. (Int. Kl. 30)

BLÉDOR

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bestand der ausländischen Arbeitskräfte Ende August 1971

Rückgang der Zahl der Jahresaufenthalter

Zunahme der Niedergelassenen

Stabilisierung weiterhin gewährleistet

Soeben sind die ersten definitiven Ergebnisse der Erhebung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über den Bestand der kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräfte von Ende August 1971 bekannt geworden. Die Zahl der erwerbstätigen Jahresaufenthalter hat sich gegenüber Ende August 1970 von 429 956 auf 391 814 vermindert. Die Bundesratsbeschlüsse über die Begrenzung der Zahl der erwerbstätigen Ausländer vom 16. März 1970/21. April 1971 bewirkten somit innert Jahresfrist einen Rückgang der Zahl der erwerbstätigen Jahresaufenthalter um 38 142.

Die regionale Gliederung der kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräfte zeigt, dass die Zahl der Jahresaufenthalter in fast allen Kantonen, insbesondere auch in den stark industrialisierten, rückläufig war.

Obschon der Bestand der erwerbstätigen Niedergelassenen (d.h. Ausländer mit in der Regel mehr als 10 Jahren ununterbrochenem Aufenthalt in der Schweiz) gemäss Erhebung der Eidgenössischen Fremdenpolizei von Ende August 1971 innert Jahresfrist um rund 30 000 auf 205 000 zugenommen hat, ist die Stabilisierung, bezogen auf die Gesamtzahl der erwerbstätigen Niedergelassenen und Jahresaufenthalter, weiterhin gewährleistet. Die Zahl der erwerbstätigen Ausländer dieser beiden Kategorien war Ende August 1971 um 8000 oder um 1,3% kleiner als im Vorjahr.

	August 1970	August 1971	Veränderung absolut	in %
Niedergelassene	174 723	204 748	+30 025	+17
Jahresaufenthalter	429 956	391 814	—38 142	— 9
Total	604 679	596 562	— 8 117	— 1

Ende August 1971 wurden 180 828 Saisonarbeiter und 87 838 Grenzgänger gezählt.

Im Vergleich zum Vorjahr haben somit die Saisonarbeiter um 26 096 oder um 16,9% zugenommen. Dies war einerseits durch die ungewöhnlich lange Schönwetterperiode dieses Jahres bedingt. Anderseits ist es darauf zurückzuführen, dass in diesem Jahr auf den Erlass einer Zuzugssperre für Saisonarbeiter verzichtet wurde, um das Gastgewerbe und die Hotellerie in den auf den Fremdenverkehr besonders angewiesenen Regionen nicht zu schwer zu treffen und dem Baugewerbe die für den Wohnungsbau erforderlichen Arbeitnehmer nicht vorzuenthalten.

Die Zunahme der Grenzgänger um 13 041 oder um 17,4% fällt überfremdungsmässig weniger ins Gewicht, da diese ausländischen Arbeitskräfte nur in der Schweiz arbeiten, aber im Ausland wohnen.

Die detaillierten Aufstellungen über die Zählung per Ende August 1971 nach Kantonen, Berufsgruppen, Nationalitäten und Aufenthaltskategorien werden in der Oktoberausgabe der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» veröffentlicht.

L'effectif des travailleurs étrangers à fin août 1971

Diminution du nombre des travailleurs à l'année

Augmentation des travailleurs au bénéfice d'un permis d'établissement

La stabilisation continue à être garantie

On vient d'avoir connaissance des premiers résultats définitifs de l'enquête de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur l'effectif à fin août 1971 des travailleurs étrangers sous contrôle. Le nombre des travailleurs à l'année a baissé depuis août 1970 de 429 956 à 391 814. Ainsi, les arrêtés du Conseil fédéral des 16 mars 1970 et 21 avril 1971 sur la limitation du nombre des étrangers exerçant une activité lucrative ont entraîné d'une année à l'autre un recul de 38 142 unités de l'effectif des travailleurs à l'année.

La répartition géographique de la main-d'œuvre étrangère sous contrôle montre que le nombre des travailleurs à l'année a baissé dans presque tous les cantons, en particulier également dans les cantons fortement industrialisés.

Bien que l'effectif des travailleurs établis exerçant une activité lucrative (en règle générale des étrangers ayant séjourné en Suisse de manière ininterrompue pendant plus de 10 ans) ait augmenté d'une année à l'autre d'environ 30 000 pour s'inscrire à 205 000 unités – selon l'enquête de la Police fédérale des étrangers de fin août 1971 – la stabilisation continue à être garantie, compte tenu du nombre total des travailleurs établis et à l'année. L'effectif des étrangers appartenant à ces deux catégories a été, à fin août 1971, d'à peu près 8000 ou de 1,3% inférieur à celui du mois d'août 1970.

	août 1970	août 1971	Variation en chiffres absolus	en %
Travailleurs établis	174 723	204 748	+ 30 025	+ 17
Travailleurs à l'année	429 956	391 814	– 38 142	– 9
Total	604 679	596 562	– 8 117	– 1

A fin août 1971 on a dénombré 180 828 saisonniers et 87 838 frontaliers.

D'une année à l'autre le nombre des saisonniers s'est donc accru de 26 096, soit 16,9%. D'une part, cette progression est imputable à la période de beau temps extraordinairement longue de cette année. D'autre part, elle provient du fait qu'on a renoncé cette année à bloquer l'entrée des saisonniers, afin de ne pas affecter trop durement les restaurants et l'industrie hôtelière dans les régions qui dépendent essentiellement du tourisme, et pour ne pas priver l'industrie du bâtiment de la main-d'œuvre dont elle a besoin pour la construction de logements.

L'augmentation de 13 041 (17,4%) du nombre des frontaliers revêt moins d'importance du point de vue de la pénétration étrangère, attendu qu'il s'agit de travailleurs étrangers résidant dans leur pays et ne se trouvant en Suisse que pour y travailler.

Les informations détaillées concernant la composition à fin août 1971 de la main-d'œuvre étrangère par cantons, groupes de professions, nationalités et catégories de permis seront publiées dans le numéro d'octobre de la revue «La Vie économique».

Effettivo dei lavoratori stranieri a fine agosto 1971

Diminuzione del numero dei dimoranti annuali

Aumento dei domiciliati

Garantita l'ulteriore stabilizzazione

Sono ora noti i primi risultati definitivi dell'inchiesta dell'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro sull'effettivo dei lavoratori stranieri sottoposti a controllo a fine agosto 1971. Il numero dei dimoranti annuali esercitanti una attività lucrativa è diminuito, rispetto all'agosto 1970, da 429 956 a 391 814 unità. I decreti del Consiglio federale che limitano l'effettivo degli stranieri esercitanti un'attività lucrativa del 16 marzo 1970 e 21 aprile 1971 hanno contribuito, nell'ultimo anno, a ridurre l'effettivo dei lavoratori stranieri esercitanti un'attività lucrativa di 38 142 unità.

Il sistema d'affiliazione regionale dei lavoratori stranieri sottoposti a controllo dimostra che il numero degli annuali è in diminuzione in quasi tutti i cantoni, in particolare anche in quelli altamente industrializzati.

Sebbene l'effettivo dei domiciliati esercitanti un'attività lucrativa (di regola stranieri con oltre 10 anni di permanenza ininterrotta in Svizzera), in base alla statistica a fine agosto 1971 della Polizia federale degli stranieri, sia progredito nell'ultimo anno di circa 30 000 raggiungendo le 205 000 unità, la stabilizzazione, in rapporto al numero globale dei lavoratori domiciliati esercitanti un'attività lucrativa e degli annuali resta ulteriormente garantita. L'effettivo di queste due categorie di stranieri a fine agosto 1971 risultava di 8000 unità, pari all'1,3%, inferiore all'anno precedente.

	agosto 1970	agosto 1971	Mutamento in assol.	in %
Domiciliati	174 723	204 748	+ 30 025	+ 17
Annuali	429 956	391 814	– 38 142	– 9
Totale	604 679	596 562	– 8 117	– 1

A fine agosto 1971 si contavano 180 828 stagionali e 87 838 frontalieri.

Rispetto all'anno precedcnte gli stagionali sono progrediti di 26 096 unità pari al 16,9%. Questo è dovuto, in parte, al periodo di bel tempo eccezionalmente lungo di quest'anno; d'altre parte, si è voluto sospendere quest'anno il blocco dell ingresso agli stagionali per evitare di colpire in modo eccessivo l'industria alberghiera, specialmente nelle regioni turistiche, e privare l'edilizia della mano d'opera necessaria alla costruzione di alloggi.

L'aumento dei frontalieri di 13 041 unità, ossia del 17,4%, non ha valore preponderante in rapporto all'inforestieramento in quanto queste forze lavorative straniere lavorano si in Svizzera, ma dimorano all'estero.

La compilazione dettagliata dei risultati del controllo a fine agosto 1971, ripartita per cantone, gruppi professionali, nazionalità e categorie di dimora, verrà pubblicata nel numero di ottobre del periodico «Die Volkswirtschaft». 243. 18. 10. 71

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

...jetzt das exklusive Werbegeschenk

von hohem Gebrauchswert und nachhaltiger Werbewirkung

WATERMAN

Garnitur mit Namensgravur

Coupon Verlangen Sie ein Testmuster für 5 Tage mit Offerte für ___Stück bei Ihrem Papeteristen oder direkt bei Waterman Zürich, Badenerstr. 404, 8004 Zürich, Telefon: 051 521280

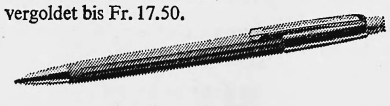
Name: Adresse: H

In verchromter Ausführung Fr. 98.—

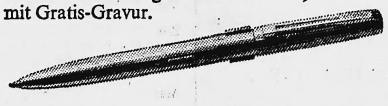
Slim de Waterman — zeitlos elegant, extra schlank und unverwechselbar in der Form! Bleistift und Kugelschreiber in hochwertiger Vergoldung. Fr. 150.– (inkl. Gravur).

...und drei weitere Werbetips von Waterman:

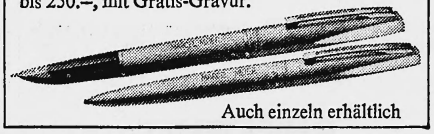
Kugelschreiber Tip mit Saphirspitze
Formschön, gestochen scharfe Schrift, drei verschiedene Strichbreiten. Fr. 6.–
Weitere Modelle verchromt und vergoldet bis Fr. 17.50.



Waterman-4-couleurs
Leader der Vierfarben-Kugelschreiber, bevorzugt von Schülern, Studenten und Berufstätigen.
Je nach Ausführung Fr. 23.50 bis 65.–, mit Gratis-Gravur.



Neuheit: Die dynamischen **Concorde-Garnituren** mit subtil-flexibler 18-Karat-Goldfeder und Kugelschreiber sind soeben eingetroffen. Von Fr. 88.– bis 250.–, mit Gratis-Gravur.



Auch einzeln erhältlich

KANTON LUZERN

Ausgabe einer
5½% Anleihe 1971-86 von Fr. 50 000 000

zur Beschaffung weiterer Mittel für Investitionen des Staates (Spital-, Mittelschul- und Strassenbauten)

Anleihebedingungen: Zinssatz 5½ %
Jahrescoupons per 15. November
Laufzeit 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.–
Kotierung in Basel und Zürich

Ausgabekurs 98,40 %
+ 0,60 % eidg. Titelstempel = **99 %**

Zeichnungsfrist 18. bis 22. Oktober 1971, mittags
Liberierung vom 15. bis 26. November 1971

Zeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind

Luzerner Kantonalbank

Verband Schweizerischer Kantonalbanken **Kartell Schweizerischer Banken**

Emser Werke AG, Domat/Ems

Einladung zur 34. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 30. Oktober 1971, 11.00 Uhr, in der Werkkantine der Emser Werke AG in Domat/Ems

Tagesordnung:
1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. April 1971.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich der Verwendung des Reinertrages und das Protokoll der letzten Generalversammlung werden den Aktionären vom 18. Oktober 1971 an in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, zur Einsicht aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Inhaberaktien können bis und mit dem 27. Oktober 1971 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei den nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Graubündner Kantonalbank, Chur

sowie in den Büros unserer Gesellschaft in Domat/Ems und Zürich.

Die Eintrittskartcn für die Namenaktien werden in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, bis und mit dem 27. Oktober 1971 ausgegeben. Als stimmberechtigt gilt, wer am 18. Oktober 1971 im Aktienregister eingetragen ist.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung stehen um 10.20 Uhr auf dem Bahnhofplatz in Chur Personenwagen zur Ueberfahrt in die Werke nach Domat/Ems bereit.

Domat/Ems, den 30. September 1971

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Dr. W. L. Oswald**

Chemie Holding Ems AG, Domat/Ems

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 30. Oktober 1971, 14.15 Uhr, in der Werkkantine der Emser Werke AG in Domat/Ems

Tagesordnung:
1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. April 1971.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Wahlen.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich der Verwendung des Reinertrages und das Protokoll der letzten Generalversammlung werden den Aktionären vom 18. Oktober 1971 an in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, zur Einsicht aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Inhaberaktien können bis und mit dem 27. Oktober 1971 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei den nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Graubündner Kantonalbank, Chur

sowie in den Büros unserer Gesellschaft in Domat/Ems und Zürich.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien werden in den Büros der Gesellschaft in Domat/Ems und in Zürich, Selnaustrasse 16, bis und mit dem 27. Oktober 1971 ausgegeben. Als stimmberechtigt gilt, wer am 18. Oktober 1971 im Aktienregister eingetragen ist.

Domat/Ems, den 30. September 1971

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Dr. W. L. Oswald**

Skilifte Rüschegg AG, mit Sitz in Rüschegg

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 11. November 1971, 17.00 Uhr, in den Gasthof Bären, Schwarzenburg.

Traktanden:
1. Protokoll der 15. ordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1971.
2. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 900 000.— um Fr. 400 000.— auf Fr. 1 300 000.— durch Ausgabe von 800 voll einbezahlten Inhaberaktien zum Nennwert von je Fr. 500.—.
3. Statutenänderung.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates für den Rest der Amtsdauer bis 1973.
5. Verschiedenes.

Der Wortlaut der beantragten Statutenänderung (Neufassung des Artikels über das Grundkapital zufolge Kapitalerhöhung) kann ab 15. Oktober 1971 auf dem Büro der Verwaltung in Bern, c/o Advokaturbüro Dr. R. Lüthi, Waisenhausplatz 14, eingesehen werden.

Skilifte Rüschegg AG
Die Verwaltung

Société des Eaux de l'Arve à Vessy (Veyrier)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 28 octobre 1971, à 17 h. 30, dans nos bureaux à l'usine de Vessy (accès par la route du Bout du Monde).

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

1° Procès-verbal de la dernière assemblée.
2° Rapport du conseil d'administration.
3° Rapport du contrôleur.
4° Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
5° Nomination d'administrateurs.
6° Nomination d'un contrôleur pour l'exercice 1971–1972.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 30 avril 1971, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à Vessy (Veyrier) et chez MM. Lombard Odier & Cie, 11, Corraterie, dès le 15 octobre 1971.

Les cartes d'admission à cette assemblée doivent être retirées chez MM. Lombard Odier & Cie d'ici au 27 octobre 1971.

Genève, le 1er octobre 1971 **Le conseil d'administration**

San Bernardino SA, Impianti Turistici 6563 Mesocco-San Bernardino

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 27. Oktober 1971, 17.00 Uhr, Hotel Bellevue, San Bernardino

Traktanden:
1. Protokoll der Generalversammlung vom 13. Oktober 1970.
2. Orientierung über Bauvorhaben.
3. Kapitalerhöhung von 2,5 Mio auf 3,75 Mio Franken.
4. Umfrage.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 27. Oktober 1971 zwischen 16.00 und 16.45 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden.

Zum Bezug der Zutrittskarten zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Mesocco, den 15. Oktober 1971

San Bernardino SA
Impianti Turistici
Der Verwaltungsrat

ASV ALUMINIUM

A/S Årdal og Sunndal Verk

Oslo

Ausgabe einer 6¼% Anleihe 1971–86 von 60 000 000 Schweizerfranken

Der Erlös der Anleihe dient zur Modernisierung von bestehenden Fabrikanlagen und zur Mitfinanzierung des Ausbauprogrammes der Gesellschaft.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons:	Inhaberobligationen von je Fr. 1000.— und Fr. 5000.— Nennwert, versehen mit Jahrescoupons per 15. November. Der erste Coupon wird am 15. November 1972 fällig.
Laufzeit:	Längstens 15 Jahre.
Rückzahlung:	Ab 1982 jährliche Titelkäufe bis zu Fr. 12 000 000.—, falls die Kurse 100 % nicht übersteigen.
Steuern:	Kapital und Zinsen sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern und Abgaben, die im Königreich Norwegen erhoben werden oder inskünftig erhoben werden könnten.
Sicherheit:	Hypothekarische Sicherstellung mittels Grundpfand, haftend auf der gesamten Fabrikanlage Årdal, einschliesslich des Tyin-Kraftwerkes.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken unter allen Umständen, ohne irgendwelche Einschränkungen und Formalitäten.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis:	98,50 % netto
Zeichnungsfrist:	**18. bis 22. Oktober 1971, mittags**

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	**Schweizerische Kreditanstalt**	**Schweizerischer Bankverein**
Bank Leu AG	**Schweizerische Volksbank**	**Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie	**Privatbank und Verwaltungsgesellschaft**	**Gruppe Zürcher Privatbankiers**

Elektro-Watt
Elektrische und industrielle Unternehmungen AG Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 2. November 1971, vormittags 10.30 Uhr, ins Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1970/71, Bilanz und Gewinn, und Verlustrechnung per 30. Juni 1971, Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 120 000 000.– auf Fr. 155 000 000.– unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre.
7. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Volleinzahlung der neuen Aktien.
8. Beschlussfassung über die Aenderung von § 5, Absatz 1 der Statuten (Kapitalerhöhung), sowie über die Aufnahme eines neuen § 47 in die Statuten (Sachübernahme).

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sowie die Anträge auf Erhöhung des Aktienkapitals und entsprechende Aenderung der Statuten sind vom Freitag, den 22. Oktober 1971, an am Sitze der Gesellschaft in Zürich (Selnaustrasse 16) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Freitag, den 29. Oktober 1971, am Sitze der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
und deren Schweizerischen Geschäftsstellen,
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,
und deren schweizerischen Geschäftsstellen,
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genf,
Hentsch & Cie, Genf,
Lombard, Odier & Cie., Genf,
A. Sarasin & Co., Basel,
La Roche & Co., Basel,
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich.

Zürich, den 6. Oktober 1971

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Schulthess

Gesellschaft für allgemeine Schiffunternehmungen AG Schaan

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 12. November 1971, um 14.30 Uhr, bei der Fidinam SA, Via G. B. Pioda 9, Lugano.

Traktanden:

1. Erwerb einer dritten Einheit.
2. Eventuelle Auflösung der Gesellschaft.
3. Verschiedenes.

Falls das Quorum nicht erreicht wird, findet eine zweite Generalversammlung am folgenden Tag statt, am gleichen Ort und zu derselben Zeit.

Lugano, den 13. Oktober 1971

Der Verwaltungsrat

Cofiba SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire annuelle

pour le vendredi 26 novembre 1971, à 10 h. 30, dans les bureaux M. Wiedmer, boulevard du Théâtre 12, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1970/1971.
- Rapport du contrôleur.
- Approbation des comptes, décharge à donner au conseil d'administration et au contrôleur.
- Nomination d'un contrôleur.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur, ainsi que le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires chez Mlle M. Wiedmer, 12, boulevard du Théâtre, à Genève, dès le 15 novembre 1971.

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

Moser-Ruf Ernst

1907, Bäckermeister, von Zürich, wohnhaft gewesen in **Baden**, gestorben am 19. September 1971.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist bis 20. November 1971.

Baden, den 8. Oktober 1971

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Humbel

Es macht Ihnen Spass

Ihre Französischkenntnisse mit

«Conversation et Traduction»

der einzigen Monatszeitschrift dieser Art, zu erweitern und zu vertiefen. Halbjährlich Fr. 10.20, jährlich Fr. 20.–.

Verlangen Sie Gratis-Probenummern!

Emmenthaler Blatt AG,
3550 Langnau BE, Tel. (035) 2 19 11

Versicherungsprobleme?

Planung, Kalkulation, Revision von Personal-Alterskassen

Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

Personalfürsorge auf moderner Grundlage

Personalfürsorge für 3–4 Angestellte

Ueber 30 Jahre Praxis und Erfahrung

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

PATENTE
KIRCHHOFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 56
Telefon (051) 23 38 74

La perception de la taxe pour le service dans les cafés et restaurants

(Rapport spécial)

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception du service dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la **Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne,** où il peut être obtenu contre versement préalable de **Fr. 5.50** au **compte de chèques postaux 30-520.**

Prêts express

de Fr. 500.– à Fr. 20 000.–

- **Pas de caution: Votre signature suffit**
- **Discrétion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél. : 037/22 64 31

Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom
Rue
Endroit

Tel. 27 20 38
27 28 25
Hand- und Maschinengravuren
SCHILDER KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Wir verkaufen in Freiburg, nächst Bushalt und Auffahrt zu N 12, neueres

28-Familien-Haus

ruhig und sonnig, gute Verkehrslage. Neuzeitl. Komfort, günstige Mietzinse. Rendite 6,5%, Preis Fr. 1 550 000.—. Anzahlung Fr. 450 000.—.

AEDIFICIUM
IMMOBILIEN
3001 Bern, Holzikofenweg 22
Tel. 031-45 45 51 (Tram 9, Haltestelle: Wander)

Zu vermieten ab sofort Nähe Bahnhof im Raume Olten

Büroräume 130 m²
Lager 520 m²

Geeignet für Kleinfabrikations- oder Montagebetrieb. Langfristiger Vertrag möglich.

Offerten unter Chiffre 29-45861, Publicitas, 4600 Olten.

Zu verkaufen wegen Geschäftsaufgabe zu einem sehr vorteilhaften Preise

IBM Lochkarten-Anlage

mit Tabulator N° 444,
angeschlossenem Locher, sowie Sorter.

Sie lösen Personalproblem und Arbeitsrückstände durch maschinelles Fakturieren, Warenkontrolle, Debitoren-Buchhaltung, Mahnungen, Lohnbuchhaltung usw. Auskunft und Besichtigung bei

Gebr. Zimmermann AG, 6023 Rothenburg
Tel. (041) 5 77 33
Tel. (041) 53 12 33 ab 27. Nov. 1971

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

RISTA Rippenstahl
FISCHER & CO.
6734 REINACH

République et canton de Neuchâtel
Département des travaux publics
Service des ponts et chaussées

Soumission

Le Département des travaux publics de la République et canton de Neuchâtel met en soumission la construction du Pont sur le Seyon dans le cadre des travaux de la route d'évitement de Valangin.

Il s'agit d'un ouvrage mixte acier-béton de 90 mètres de longueur faisant l'objet de soumissions séparées pour:

a) travaux de génie civil, comprenant: les fondations et piles 900 m³ de béton le tablier en béton précontraint surface 1650 m² 600 m³ de béton

b) construction métallique, soit: Exécution et montage de deux poutres maitresses, totalisant 170 tonnes d'acier.

c) appuis métalliques

Les entreprises intéressées par l'une ou l'autre de ces soumissions sont priées de s'inscrire auprès du Service des ponts et chaussées, section de routes cantonales, case postale 1162, 2001 Neuchâtel 1, jusqu'au vendredi 29 octobre 1971 inclus.

Le chef du département:
C. Grosjean